

## AZ ATV ZRT. MÉDIASZOLGÁLTATÓ LINEÁRIS AUDIOVIZUÁLIS MÉDIASZOLGÁLTATÁSAINAK MŰSORTERJESZTÉSI ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSI FELTÉTELEI

**(Hatályos: 2025.01.01. napjától)**

A jelen Általános Szerződési Feltételek (a továbbiakban: „ÁSZF”) az ATV Első Magyar Magán televíziós Zrt. (székhely: 1105 Budapest, Szent László tér 16. A. ép., a továbbiakban: „ATV Zrt.”) mint szerződő fél (amely saját nevében, mint az ATV és az ATV Spirit televíziós csatornák MÉDIASZOLGÁLTATÓJA) és a MŰSORTERJESZTŐK – mint szerződő felek között az ATV SD/HD technikai formátumú/műsorjelű és az ATV Spirit SD/HD technikai formátumú/műsorjelű médiaszolgáltatások műsorterjesztése tárgyában létrejött szerződések részét képező, általános szerződéses feltételeket tartalmazza.

### 1. DEFINÍCIÓK

1.1. CSATORNA:	ATV és/vagy ATV Spirit;
1.2. DRM:	(Digital Rights Management) a szellemi tulajon védelmét szolgáló rendszer, amely megfelel az iparágban elfogadott sztenderdeknek, és amely megakadályozza a CSATORNA műsorának/műsorszámainak, tartalmainak Előfizetők általi továbbítását, megváltoztatását, és biztosítja, hogy a CSATORNÁT kizárólag az annak vételére jogosított Előfizetők érhessék el;
1.3. DTT:	az Antenna Hungária Zrt. (AH) által üzemeltetett földi digitális platform;
1.4. EGYÉNI ELŐFIZETŐ:	a MŰSORTERJESZTŐNÉL valamely műsor-, illetve programcsomagra érvényes előfizetéssel rendelkező bármely természetes vagy olyan azon kis- és középvállalkozás (Előfizető), amely nem üzletszerű, gazdasági, illetve műsorterjesztés, műsorszórás, illetve ilyen szolgáltatások nyújtása, illetve továbbértékesítése körében veszi igénybe a műsorterjesztési szolgáltatást, ide nem értve a szállodai és/vagy intézményi Előfizetőket;
1.5. EPG:	(Electronic Program Guide) elektronikus műsorújság;
1.6. FELEK:	a MŰSORTERJESZTŐ és a MÉDIASZOLGÁLTATÓ;
1.7. FTA TV:	(FREE TO AIR TV) szabadon is (MŰSORTERJESZTŐNÉL történő előfizetés nélkül) elérhető CSATORNA, ideértve a DTT-ről előfizetés nélkül elérhető CSATORNÁKAT is;
1.8. GEO-BLOKKED:	az a technika, amely a CSATORNA Magyarország területén kívüli elérhetőségét kívánja megakadályozni;
1.9. HAGYOMÁNYOS MŰSORTERJESZTŐ RENDSZER	AKTV (analóg kábel), DVB-C (digitális kábel), IPTV (internet protokoll alapú, zárt hálózatú digitális), műsorterjesztési rendszerek, valamint a DTT platform;
1.10. HOTEL/SZÁLLODA:	olyan INTÉZMÉNYI ELŐFIZETŐ, amely – üzleti célból – szállodai, szálláshely-szolgáltatási, üdülési szolgáltatási, ezekhez kapcsolódó vendéglátási szolgáltatást nyújt (többek



ATV Zrt.

	között ideértve hoteleket, moteleket, panziókat, hosteleket és bármilyen más olyan szálláshelyet, amely nem lakás;
1.11. INTÉZMÉNYI ELŐFIZETŐ:	az a (nem egyéni) Előfizető, vállalkozás (ideértve az egyéni vállalkozót), amely üzleti/gazdasági, vagy létesítő okiratában, jogszabályban meghatározott tevékenysége körében veszi igénybe a műsorterjesztési szolgáltatásokat, de ez nem műsorterjesztési/szórásai szolgáltatás, illetve nem is ezek tovább értékesítése (ideértve a simulstreaminget is), lsd. 4. sz. melléklet;
1.12. KIEGÉSZÍTŐ MÉDIASZOLGÁLTATÁS:	a CSATORNÁHOZ kapcsolódó, tartalomszolgáltatást is magában foglaló mindazon szolgáltatás, amelyet műsorterjesztő rendszeren továbbítanak, és amely nem minősül sem médiaszolgáltatásnak, sem elektronikus hírközlési szolgáltatásnak. Kiegészítő médiaszolgáltatásnak minősül - többek között - az elektronikus műsorkalauz (EPG), az eredeti nyelvű hangsáv, feliratok stb;
1.13. MÉDIAIGAZGATÁSI SZABÁLYOK:	a CSATORNA joghatósága szerint Magyarország média jogi (jog)szabályai és egyéb a CSATORNÁRA vonatkozó jog- és igazgatási szabályok, ideértve az EU szabályokat, és az önszabályozást;
1.14. MÉDIASZOLGÁLTATÓ:	az ATV Zrt., amely a CSATORNA felett szerkesztői felügyeletet gyakorló, illetve szerkesztői felelősséggel rendelkező gazdasági társaság, amely meghatározza a CSATORNA műsorrendjét;
1.15. MÉDIASZOLGÁLTATÁS	a CSATORNA másik megjelölése;
1.16. MEGÁLLAPODÁS:	a MÉDIASZOLGÁLTATÓ és a MŰSORTERJESZTŐ között a CSATORNA terjesztése tárgyában létrejött szerződés, amely a) a Műsorterjesztési szerződésből és a jelen ÁSZF-ből, valamint azok mellékleteiből; illetve b) a jelen ÁSZF 3.8. pontja szerint létrejött szerződésből és a jelen ÁSZF-ből, valamint azok mellékleteiből áll;
1.17. MTTV:	a médiaszolgáltatásokról és a tömegkommunikációról szóló 2010. évi CLXXXV. törvény;
1.18. MŰSOR:	a CSATORNA audiovizuális műsorszámainak – ideértve a kereskedelmi közleményeket is – a MÉDIASZOLGÁLTATÓ szerkesztői felügyelete és ellenőrzése mellett megszerkesztett és nyilvánosan, folyamatosan közzétett sorozata, műsor alatt az egyes műsorszámok is értendők;
1.19. MŰSORTERJESZTÉS VAGY TERJESZTÉS és a JOGOSULATLAN JELTOVÁBBÍTÁS:	bármely átviteli rendszerrel megvalósuló elektronikus hírközlési szolgáltatás, amelynek során a MÉDIASZOLGÁLTATÓ által előállított digitális műsorszolgáltatási jeleket a MÉDIASZOLGÁLTATÓTÓL az Előfizető vevőkészülékéhez továbbítják, függetlenül az alkalmazott átviteli rendszertől és technológiától. Műsorterjesztésnek minősül különösen a műsorszórás, a hibrid üvegszál-koaxiális átviteli rendszeren végzett műsorterjesztés, emellett a médiaszolgáltatás internet protokoll segítségével történő továbbítása valamely átviteli rendszeren, ha a szolgáltatás jellege, illetve feltételei megegyeznek a műsorterjesztéssel, illetve ez helyettesíti a más módon megvalósított műsorterjesztést.

	<p>Műsorterjesztésnek minősül az olyan műsorterjesztés is, amelyhez az előfizető külön díj ellenében, vagy más elektronikus hírközlési szolgáltatás díjával csomagban értékesített díj ellenében férhet hozzá. A tíznél kevesebb vevőkészülék csatlakoztatására alkalmas átviteli rendszer segítségével történő jeltovábbítás nem minősül műsorterjesztésnek.</p> <p>Nem minősül műsorterjesztésnek, hanem jogosulatlan jeltovábbításnak, amennyiben MŰSORTERJESZTŐ olyan Társszolgáltató részére, vagy bármely más műsorterjesztő részére továbbítja a CSATORNÁ(K) műsorjeleit, amely Társszolgáltatók vagy műsorterjesztő vonatkozásában a MÉDIASZOLGÁLTATÓ a CSATORNÁ(K) műsorjeleinek átadásához írásban előzetesen nem járult hozzá; és/vagy amely Társszolgáltatót vagy műsorterjesztőt az NMHH műsorterjesztési előfizetői szolgáltatások nyújtására nyilvántartásba nem vett; és/vagy amely Társszolgáltató vagy műsorterjesztő a MÉDIASZOLGÁLTATÓVAL felhasználási szerződést nem kötött a CSATORNÁ(K) terjesztése tárgyában, és/vagy amely Társszolgáltató vagy műsorterjesztő vonatkozásában a MÉDIASZOLGÁLTATÓ a felhasználási szerződés létét írásban vissza nem igazolta a MŰSORTERJESZTŐ részére, úgy az jogosulatlan jeltovábbításnak minősül. Jogosulatlan jeltovábbítás az is, ha a MŰSORTERJESZTŐ az általa a MÉDIASZOLGÁLTATÓTÓL kapott felhatalmazás alapján használt műsorjelet úgy használja fel, hogy ahhoz olyan műsorterjesztő hálózatát veszi igénybe, amellyel a MÉDIASZOLGÁLTATÓNAK a jel felhasználására vonatkozóan megállapodása nincs, és ezen műsorterjesztő előfizetői részére biztosítja a műsorjel vételét. Felek megállapodnak abban, hogy a jogosulatlan jeltovábbítás súlyos szerződésszegésnek, és a MŰSORTERJESZTŐ oldalán kötbérfizetési kötelezettséggel terhelt magatartásnak minősül. A jogosulatlan terjesztés időszakára a napi kötbér összege megegyezik a tárgyhót megelőző hónapban kiszámlázott Műsordíj 1/30-ad részével.</p>
1.20. MŰSORTERJESZTÉSI SZERZŐDÉS:	a MÉDIASZOLGÁLTATÓ és MŰSORTERJESZTŐ között a CSATORNA/Csatornák műsorterjesztése tárgyában létrejött egyedi megállapodás, amely elsősorban a műsorterjesztés üzleti, kereskedelmi, egyedi és/vagy az ÁSZF-ben foglalt feltételektől eltérő feltételeit tartalmazza, így többek között a MŰSORTERJESZTŐ által terjesztetni vállalt CSATORNÁKAT, azok műsorcsomag elhelyezését, a Felek között megállapodott műsordíja(ka)t, a szerződés időtartamát;
1.21. MŰSORTERJESZTŐ:	az NMHH által MŰSORTERJESZTŐKÉNT nyilvántartásba vett, a MEGÁLLAPODÁS egyik szerződő fele, aki a műsorterjesztési szolgáltatást a saját hálózatán végzi;
1.22. NMHH:	Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság;
1.23. nPVR	„NPVR (Network Personal Video Recorder)”: a MŰSORTERJESZTŐ - már meglévő földfelszíni, kábel, IPTV előfizetéssel rendelkező Előfizetői részére biztosított -

	kényelmi, kiegészítő szolgáltatása, melynek keretében a MÚSORTERJESZTŐ az Előfizetők kezdeményezésére a CSATORNÁ(KO)N sugárzott műsorszámokat - a MÚSORTERJESZTŐ által az Előfizetők kizárólagos rendelkezésére bocsátott - központi tárhelyen rögzíti, az Előfizetők kezdeményezésére a MÚSORTERJESZTŐ által rögzített műsorszámokról készült másolatot tárolja annak érdekében, hogy azokat az Előfizetők a későbbiekben általuk megválasztott időpontban megtekintsék.
1.24. PAY/PREMIUM TV:	az olyan médiaszolgáltatás, amely az Előfizető számára kifejezetten a szolgáltatásra történő extra előfizetéssel (más médiaszolgáltatással történő összecsomagolás nélkül) érhető el és rendszerint nem reklámbevételekből finanszírozott;
1.25. PENETRÁCIÓ:	a CSATORNÁT tartalmazó műsor-, illetve programcsomag Előfizetőinek százalékos aránya a MÚSORTERJESZTŐNÉL a hagyományos műsorterjesztési rendszerre/rendszerekre - nem premium/pay TV-re - Előfizetőkre vetítve, más megnevezéssel: lefedettség;
1.26. PROGRAM-, illetve MÚSORCSOMAG:	a műsorterjesztés során a MÚSORTERJESZTŐ által az Előfizetők számára azonos feltételekkel elérhetővé tett (MÚSORTERJESZTŐ által összecsomagolt) lineáris audiovizuális, illetve rádiós médiaszolgáltatások csoportja, a műsorterjesztési szolgáltatásnak az értékesítési egysége, amelyért a MÚSORTERJESZTŐ az Előfizetőknek díjat számol fel;
1.27. PROGRAM-, MÚSORDÍJ:	a MÚSORTERJESZTŐ által a CSATORNA hagyományos MÚSORTERJESZTŐ rendszereken történő terjesztésének az engedélyezése ellenértékeként a MÚSORTERJESZTŐ által a MÉDIASZOLGÁLTATÓNAK fizetett/fizetendő felhasználási díj. A program-, illetve műsordíj, mint egymás szinonimái kerülnek használatra;
1.28. PTK:	2013. évi V. törvény a Polgári Törvénykönyvről;
1.29. TERÜLET:	Magyarország területe, illetve a digitális online szolgáltatások tekintetében az EU és EEA országok, figyelemmel az online szolgáltatások és tartalmak határokon keresztül hordozhatóságáról és hozzáférhetőségről szóló EU szabályozásra és az abban foglaltak szerint;
1.30. VÉTELKÖRZET:	a) műsorszórás révén végzett, előfizetői díj fizetése nélkül hozzáférhető médiaszolgáltatás esetében azon a földrajzilag meghatározható területen élő lakosság száma, amelyen a műsor közzétételét megvalósító műsorszóró szolgáltatás hasznos jeleinek szintje és az interferenciavédelem számított mértéke eléri a Nemzetközi Távközlési Egyesület érvényes ajánlásaiban meghatározott minimális értéket, b) más műsorterjesztő átviteli rendszerrel végzett, előfizetői díj fizetése nélkül hozzáférhető médiaszolgáltatás esetében az átviteli rendszerhez csatlakoztatott háztartások száma és a Központi Statisztikai Hivatal által meghatározott, egy háztartásban átlagosan élők számának szorzata, vagy c) előfizetői díj fizetése ellenében hozzáférhető médiaszolgáltatások esetében az adott médiaszolgáltatásra

	előfizetett vagy az adott médiaszolgáltatást tartalmazó műsorterjesztési szolgáltatásra előfizetett háztartások száma és a Központi Statisztikai Hivatal által meghatározott, egy háztartásban átlagosan élők számának szorzata.
--	--

## 2. BEVEZETŐ RENDELKEZÉSEK

2.1. A MÉDIASZOLGÁLTATÓ jelen ÁSZF-ben teszi közzé a CSATORNA terjesztésével kapcsolatban kialakított általános szerződési keretfeltételeit, amelyet egyoldalúan jogosult módosítani.

2.2. A MÉDIASZOLGÁLTATÓ kötelezi magát arra, hogy amennyiben a jelen ÁSZF-et módosítja, úgy a módosított ÁSZF-et, annak hatályba lépése előtt 30 nappal az atv.hu honlapon közzéteszi.

2.3. A MŰSORTERJESZTŐNEK a 3.2. pont alapján a terjesztésre vonatkozó ajánlata megküldésével, illetőleg a CSATORNÁNAK az Előfizetőkhez való továbbításával a jelen ÁSZF-et a MŰSORTERJESZTŐ által megismertnek és elfogadottnak kell tekinteni, tekintettel arra, hogy jelen ÁSZF a MÉDIASZOLGÁLTATÓ atv.hu honlapján mindenkoron megismerhető és a vonatkozó Mttv. rendelkezések is bárki számára hozzáférhetőek azzal, hogy az ÁSZF – tekintettel a műsorterjesztés speciális jellegére – kizárólag a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény 6:78 §-a által megengedett körben és mértékben, a jogszabályoktól vagy a szokásos szerződési gyakorlattól akár lényegesen eltérő feltételeket is tartalmazhat, a kialakult gyakorlatnak megfelelően, amelyre a MÉDIASZOLGÁLTATÓ a MŰSORTERJESZTŐ figyelmét a jelen pontban külön is felhívja, különös tekintettel az ÁSZF 3.8. pontjára.

## 3. A SZERZŐDÉS MEGKÖTÉSÉRE VONATKOZÓ ELJÁRÁS

3.1. A CSATORNA tartalmának bármely módon és eszközzel történő továbbközléséhez, terjesztéséhez való hozzájárulás a MÉDIASZOLGÁLTATÓ kizárólagos jogosultsága. Az ezen hozzájárulás nélkül történő felhasználás jogellenes, a szerzői jogi törvénybe ütközik. A MÉDIASZOLGÁLTATÓ jogosult döntése szerint a jogosultan felhasználás ellen fellépni vagy az ÁSZF 3.8. pontjában foglaltak szerint eljárni.

3.2. A MÉDIASZOLGÁLTATÓ a MŰSORTERJESZTŐ tisztességes és ésszerű, a jelen ÁSZF-ben foglaltaknak megfelelő írásbeli ajánlatára, amennyiben az ajánlat megfelel az Mttv-ben, az egyéb jogszabályokban és a jelen ÁSZF-ben meghatározott feltételeknek, a MŰSORTERJESZTŐVEL írásban határozatlan vagy határozott időtartamra megkötí a Műsorterjesztési szerződést, illetőleg a MŰSORTERJESZTŐ ajánlatára vonatkozó engedélyét kiadja, amellyel a Felek között a MEGÁLLAPODÁS létrejön. MÉDIASZOLGÁLTATÓ a MŰSORTERJESZTŐVEL írásban megkötött Műsorterjesztési szerződésben, illetőleg az ÁSZF-ben szabályozza a CSATORNA terjesztését.

3.3. A MŰSORTERJESZTŐ ajánlatának az alábbiakat kell tartalmaznia:

- MŰSORTERJESZTŐ neve, cégjegyzékszám, nyilvántartási száma, adószáma, bankszámlaszáma, képviselői és kapcsolattartói;
- műsorterjesztés módja, átviteli rendszerek;
- Vételkörzet meghatározása;
- előfizetői csomag meghatározása;
- Előfizetők száma;
- fejállomás/ok megnevezése;
- a Műsorterjesztői szerződés időbeli hatálya;
- a CSATORNA műsorjele vételének módja;
- Penetrációs vállalás;
- HD formátumú adást terjesztetni kívánja-e;

- MŰSORTERJESZTŐ nyilatkozata, amely szerint rendelkezik a Műsorterjesztéshez szükséges valamennyi hatósági és egyéb engedéllyel, a jogszabályban előírt bejelentési, közzétételi kötelezettségeinek maradéktalanul eleget tett/eleget tesz, illetve a nyilvántartásba vétele iránti szándékát az NMHH-nak már bejelentette; műsorterjesztési tevékenysége a mindenkor hatályos jogszabályi előírásoknak maradéktalanul megfelel; az általa üzemeltetett műsorterjesztő rendszer alkalmas a Műsor terjesztésére, oly módon, hogy az valamennyi vonatkozó jogszabálynak, szabványnak és a jelen ÁSZF rendelkezéseinek megfelelően, magas színvonalon teszi lehetővé a Műsor Előfizetőkhez történő eljuttatását;
- annak a kábelszövetségnek a megnevezése, amelynek a MŰSORTERJESZTŐ a tagja, illetve ha egyik szövetségnek sem tagja, akkor ennek közlése;
- MŰSORTERJESZTŐ nyilatkozata arra vonatkozólag, hogy a jelen ÁSZF-ben foglalt rendelkezéseket magára nézve kötelezőnek ismeri el;
- egyéb ajánlott feltételek.

Abban az esetben, ha a kérelem nem tartalmazza a fenti adatokat, információkat, nyilatkozatokat, akkor MÉDIASZOLGÁLTATÓ jogosult a MŰSORTERJESZTŐT hiánypótlásra felhívni, amelynek a MŰSORTERJESZTŐ köteles 15 (tizenöt) napon belül eleget tenni.

3.4. A MŰSORTERJESZTŐ a fentiek szerinti ajánlatát a MÉDIASZOLGÁLTATÓ által kijelölt kapcsolattartó részére köteles írásos formában eljuttatni. A Felek egyöntetűen elfogadják, hogy az elektronikus levelezés (e-mail) formája megfelel hivatalos kommunikációnak ajánlat, illetve visszaigazolás esetén.

Az ajánlatok fogadására a MÉDIASZOLGÁLTATÓNÁL kijelölt kapcsolattartó:

Név: Lukács Csilla terjesztési igazgató  
 Cím: 1105 Budapest, Szent László tér 16. A. ép.  
 Telefon: (06-1) 877-0870  
 Email: [lukacs.csilla@atv.hu](mailto:lukacs.csilla@atv.hu)

3.5. A MÉDIASZOLGÁLTATÓ a MŰSORTERJESZTŐ jelen ÁSZF szerint adott ajánlatát annak kézhezvételét – illetőleg hiánypótlás esetén annak kézhezvételét – követő 30 napon belül visszaigazolja, amennyiben az ajánlat megfelel az Mttv-ben, az egyéb jogszabályokban és a jelen ÁSZF-ben meghatározott feltételeknek és a Felek a Műsorterjesztői szerződést megkötik.

3.6. A MÉDIASZOLGÁLTATÓ jogosult a MŰSORTERJESZTŐ ajánlatát visszautasítani, amennyiben az ajánlatban foglaltak teljesítése objektív műszaki vagy gazdasági okok alapján lehetetlen, és e feltételek tekintetében a szerződéskötésre irányuló eljárásban a felek nem tudnak megegyezni.

3.7. A MŰSORTERJESZTŐ felelőssége az NMHH-nál a vonatkozó jogszabályi rendelkezéseknek megfelelően a Műsor terjesztésének bejelentése.

3.8. Amennyiben a MŰSORTERJESZTŐ

- a fentiek szerint a Médiaszolgáltató részére ajánlatot nem tesz, de a CSATORNA műsorát az Előfizetőkhez továbbítja; vagy
  - a fentiek szerint a MÉDIASZOLGÁLTATÓ részére ajánlatot tesz, de azt a MÉDIASZOLGÁLTATÓ nem fogadja el ÉS a CSATORNA műsorát a MŰSORTERJESZTŐ az Előfizetőkhez továbbítja;
  - ajánlatot tesz ÉS azt a Felek elfogadták, de a külön Műsorterjesztési szerződés aláírásra nem kerül ÉS a CSATORNA műsorát a MŰSORTERJESZTŐ az Előfizetőkhez továbbítja;
- akkor azt úgy kell tekinteni, hogy a Felek között a jelen ÁSZF-ben meghatározott tartalommal a szerződés létrejött, a MŰSORTERJESZTŐ a jelen ÁSZF-ben foglalt rendelkezéseket magára nézve kötelezőnek ismeri el, és a CSATORNÁT az Előfizetők részére a jelen ÁSZF alapján, az abban foglalt rendelkezések keretei között terjeszti az annak 4. sz. melléklete szerinti Műsordíj ellenében, és MŰSORTERJESZTŐT megilletik az ÁSZF-ben foglalt jogok és terhelik az ÁSZF-ben foglalt kötelezettségek, tekintettel arra, hogy jelen ÁSZF a

MÉDIASZOLGÁLTATÓ atv.hu honlapján mindenkoron megismerhető és a vonatkozó Mttv. rendelkezések is bárki számára hozzáférhetőek.

#### **4. A MŰSORTERJESZTŐ JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI**

4.1. A megállapodással a MÉDIASZOLGÁLTATÓ engedélyezi, hogy a MŰSORTERJESZTŐ saját nevében, költségére és kockázatára, a Műsorterjesztési szerződésben és a jelen ÁSZF-ben rögzített feltételekkel a Műsorterjesztési szerződés szerinti CSATORNÁ(KA)T azok műsorjele kibocsátásával egyidejűleg és abban történő változtatás nélkül a hagyományos MŰSORTERJESZTŐI rendszerein az Előfizetőinek a Műsorterjesztési szerződés szerinti műsorcsomagban terjessze a Műsorterjesztési szerződés szerinti programdíj megfizetése ellenében. Az engedély nem kizárólagos, azt a MÉDIASZOLGÁLTATÓ más harmadik személyeknek, MŰSORTERJESZTŐKNEK is saját belátása szerint biztosítja/biztosíthatja. Az engedély csak a Területre vonatkozik, és kizárólag azokra a hagyományos MŰSORTERJESZTŐI rendszerekre, amelyek a MŰSORTERJESZTŐ tulajdonát képezi vagy egyéb jogcím alapján (bérlet, használati jog, társszolgáltatótól nagykereskedelmi jog) üzemelteti és a MŰSORTERJESZTŐ tekinthető a jogszabályok szerinti MŰSORTERJESZTŐNEK, és mint ilyen ő határozza meg a MŰSORTERJESZTŐI szolgáltatás feltételeit, köti meg az Előfizetőkkal az Előfizetői szerződést. A MŰSORTERJESZTŐ a csatornát csak (az ide vonatkozó melléklet szerinti) műsorcsomagban terjesztheti, ennek megszegése súlyos szerződésszegés.

4.2. A MŰSORTERJESZTŐ önálló, külön csatornát biztosít a CSATORNA elosztására. A MŰSORTERJESZTŐ a csatornahely változásáról a MÉDIASZOLGÁLTATÓT előzetesen, legalább 15 nappal a változást megelőzően, írásban köteles tájékoztatni. Amennyiben az új csatornahely a MÉDIASZOLGÁLTATÓ számára elfogadhatatlan, úgy ezt jelzi a MŰSORTERJESZTŐ részére, aki új csatornahelyet köteles felajánlani. A MŰSORTERJESZTŐ a műsoridőn kívüli időben a CSATORNA kiosztott csatornahelyén más médiaszolgáltató csatornáját, műsorát nem továbbíthatja. A digitális (hagyományos) műsorterjesztő rendszereken a MŰSORTERJESZTŐ azt vállalja, hogy azon a kapacitáshelyen, amelyen a CSATORNA terjesztésre kerül, másik médiaszolgáltatás nem kerül elosztásra úgy, hogy az általa vagy harmadik személy által beállított csatornahelyen az Előfizető vevőkészülékén másik műsor jelenik meg a CSATORNA műsoridején kívül. A jelen rendelkezés megsértése a MŰSORTERJESZTŐ részéről súlyos szerződésszegés.

4.3. A fenti pont szerinti jogosultság egyúttal a MŰSORTERJESZTŐ részére kötelezettséget is keletkeztet a CSATORNA terjesztésére. A terjesztési engedély a MŰSORTERJESZTŐ személyéhez kötött, az nem átruházható és tovább nem ruházható, nagykereskedelmi tevékenység nem engedélyezett.

4.4. A CSATORNA műsorjele technikai formátumát (azonos tartalmú csak SD vagy HD, vagy SD és HD is) a 2. számú melléklet tartalmazza és a Műsorterjesztési szerződés szerint jogosult a MŰSORTERJESZTŐ csak HD vagy SD, vagy mindkettő terjesztésére. Ez a rendelkezés nem értelmezhető úgy, hogy a MÉDIASZOLGÁLTATÓ köteles lenne HD technikai formátumú jel előállítására valamennyi CSATORNA tekintetében, továbbá a HD műsorjelű CSATORNA nem feltétlenül teljes mértékben native HD tartalom.

4.5. Ha a Műsorterjesztési szerződés kifejezetten úgy rendelkezik, akkor a MŰSORTERJESZTŐ jogosult a CSATORNÁKAT - illetve amelyik tekintetében ezt engedélyezi - hotel és intézményi Előfizetők részére is terjeszteni a hotel és intézményi Előfizetőkre megállapított/számított, a jelen ÁSZF 4. sz. melléklete szerinti műsordíj megfizetése ellenében.

4.6. A CSATORNÁT tartalmazó műsorcsomag tartalmát és Előfizetői díját a hatályos jogszabályi keretek között, azokat betartva, a MŰSORTERJESZTŐ a MÉDIASZOLGÁLTATÓTÓL függetlenül, saját belátása szerint, önállóan állapítja meg. Ez azonban nem értelmezhető úgy, hogy a MŰSORTERJESZTŐ a CSATORNÁT ne a Műsorterjesztési Szerződésben meghatározott műsorcsomagban lenne köteles terjeszteni. A MŰSORTERJESZTŐ a CSATORNÁT a magasabb Előfizetői díjú programcsomagokban is terjesztheti, illetve terjeszti, ha a CSATORNA az alacsonyabb díjú csomag része.

4.7. Felek megállapodnak, hogy amennyiben a CSATORNÁHOZ kapcsolódóan kiegészítő médiaszolgáltatás is működtetésre kerül, akkor a MÉDIASZOLGÁLTATÓ ezek továbbításához hozzájárul, a MŰSORTERJESZTŐ pedig vállalja ezek továbbítását. A kiegészítő médiaszolgáltatás működtetése azonban nem tekinthető a MÉDIASZOLGÁLTATÓ részéről kötelezettségvállalásnak. Kivételt képez ez alól az a kötelezettség, amely alapján a MÉDIASZOLGÁLTATÓ az ide vonatkozó magyar médiajogi szabályozás alapján részben eredeti nyelven köteles a műsorait hozzáférhetővé tenni. Erre vonatkozóan és a fogyasztóssággal élő személyek számára hozzáférhető műsorszámok közzététele körében a MÉDIASZOLGÁLTATÓ az Mttv. szerinti kötelezettségeket köteles teljesíteni. Ezen kötelezettségeit a MÉDIASZOLGÁLTATÓ a MŰSORTERJESZTŐKKEL kötött Megállapodás alapján tudja teljesíteni. Ide tartozik többek között az Mttv. szerint a CSATORNÁN közzétett egyes műsorszámok/műsorfolyam felirattal is történő elérhetősége, illetve eredeti hangzással való kijátszása. Erre figyelemmel a MÉDIASZOLGÁLTATÓ oldalán text szolgáltatása, míg a MŰSORTERJESZTŐ oldalán ezek MŰSORTERJESZTŐI RENDSZEREIN történő terjesztése kötelezettség. Abban az esetben, ha a MŰSORTERJESZTŐ felelősségi-, illetve érdek/ellenőrzési körébe eső ok, illetve mulasztás folytán az NMHH a MÉDIASZOLGÁLTATÓT a feliratozásban vagy az eredeti hangzár továbbításában, akadálymentesítésben történő mulasztás miatt határozatában elmarasztalja és bírságot szab ki vagy egyéb szankciót alkalmaz, akkor az ezen ok miatt a MÉDIASZOLGÁLTATÓVAL szemben megállapított joghátrányért - ide értve a bírságot is – helytállási és teljes kártérítési kötelezettséggel tartozik.

4.8. Felek rögzítik, hogy a MŰSORTERJESZTŐ a digitális MŰSORTERJESZTŐ RENDSZEREKEN EPG szolgáltatást nyújt.

4.9. A MŰSORTERJESZTŐ a CSATORNA műsorát, műsorszámait nem rögzítheti, többszörözheti, tárolhatja (semmilyen eszközzel és technikával), azt nem rövidítheti/csonkítja meg/bővítheti, a műsorjelbe semmilyen módon nem avatkozhat be, azt műsorjelbe való beavatkozás nélkül nem használhatja, hasznosíthatja sem reklám, sem promóciós, sem bármely egyéb célra a MÉDIASZOLGÁLTATÓ kifejezett előzetes írásbeli engedélye nélkül. A MŰSORTERJESZTŐ biztosítani köteles a CSATORNA műsorjelének kibocsátásával egyidejű és változatlan tartalmú korlátozásmentes vételét az Előfizetőinek, akikkel (amelyekkel) a CSATORNA (illetve az azt tartalmazó programcsomagra) érvényes (nem szünetelés vagy felfüggesztés alatti) Előfizetői szerződése van, továbbá azt, hogy az Előfizető televíziókészüléke képernyőjén a CSATORNA a kibocsátott jel szerint változatlan tartalommal és formával jelenjen meg. A Felek nem tekintik a CSATORNA módosításának, illetve a CSATORNA megváltoztatásának a műsorjel MŰSORTERJESZTŐ RENDSZEREKEN történő továbbításához szükséges tömörítését, enkódolását, titkosítását, vagy hasonló technikai műveletet. A MŰSORTERJESZTŐ azonban az ilyen műveletekre csak annyiban és olyan mértékben jogosult, hogy a CSATORNA műsorjelét alkalmassá tegye a digitális MŰSORTERJESZTŐ rendszereken az Előfizetőkhöz történő eljuttatásához. A műveletek nem járhatnak a műsorjel minőségének romlásával, különösen nem a HD technikai formátumú jelnél. A Felek rögzítik továbbá, hogy a MŰSORTERJESZTŐ RENDSZEREKEN működő, az Előfizető televízió képernyőjén megjelenő interaktív alkalmazások és funkciók (pl. EPG, piros gomb szolgáltatás stb.) sem minősül a CSATORNA szerkesztésének, megváltoztatásának.

4.10. A MŰSORTERJESZTŐ köteles minden szükséges, érdekkörébe eső tőle elvárható technikai intézkedést megtenni annak érdekében, hogy a műsorterjesztési rendszereken keresztül a CSATORNA kizárólag a CSATORNÁT tartalmazó programcsomagra érvényes előfizetéssel rendelkező egyéni Előfizetők számára legyen hozzáférhető.

4.11. A MŰSORTERJESZTŐ vállalja, hogy a digitális hagyományos MŰSORTERJESZTŐ RENDSZEREIN a MEGÁLLAPODÁS hatálya alatt folyamatosan alkalmazza a nemzetközi sztenderdeknek megfelelő DRM rendszert (vagy azzal egyenértékű, az adott platformon technikailag alkalmazható más rendszert), valamint geo-blokk technikát, és érdekkörében minden elvárható intézkedést megtesz a CSATORNA műsorainak jogosulatlan dekódolásának, digitális másolásának vagy a CSATORNA tovább-terjesztésnek, jogosulatlan jeltovábbításnak, egyéb jogosulatlan felhasználásának megakadályozására. A DRM/geo-blokk alkalmazásának hiánya súlyos szerződésszegés annak jogkövetkezményeivel. Felek megállapodnak abban, hogy amennyiben a MŰSORTERJESZTŐ RENDSZEREIN a jogosulatlan felhasználás megtörténtének a tényét a



Felek bármelyike által felkért szakértő megállapítja, úgy MŰSORTERJESZTŐ az egy éves átlagos PROGRAMDÍJ 10 %-ának megfelelő összegű átalány kártérítést köteles fizetni a MÉDIASZOLGÁLTATÓ részére.

4.12. A MŰSORTERJESZTŐ köteles folyamatos 24 órás műszaki ügyeletet biztosítani a CSATORNA vétele közben a MŰSORTERJESZTŐ érdekkörében felmerülő műszaki/technikai hibák észlelésére, ennek elérhetőségeiről köteles haladéktalanul, 24 órán belül tájékoztatni a MÉDIASZOLGÁLTATÓT, és vállalja az általa üzemeltetett MŰSORTERJESZTŐ RENDSZER(EK)BEN bekövetkezett - bejelentett és/vagy észlelt – hibák 48 órán belüli kijavítását, illetve ha ennél több időt vesz igénybe, erről MÉDIASZOLGÁLTATÓ műszaki kapcsolattartóját írásban értesíteni köteles megjelölve a hibakijavítás időtartamát is. Az értesítés elmulasztása, valamint, ha a hiba kijavítása több mint 72 órát vesz igénybe, akkor az ilyen mulasztás a MŰSORTERJESZTŐ oldalán kötbérfizetési kötelezettséggel terhelt magatartásnak minősül. A napi kötbér összege megegyezik a tárgyhót megelőző hónapban kiszámlázott Műsordíj 1/30-ad részével. A MŰSORTERJESZTŐ a műszaki technikai panaszokat nem irányíthatja át a MÉDIASZOLGÁLTATÓHOZ, illetve annak ügyfélszolgálatához.

A MÉDIASZOLGÁLTATÓ felelőssége és költsége a műsorjel minősége tekintetében kizárólag a jelátadás helyéig terjed, ettől a ponttól – ideértve az átviteli láncban/rendszerben előforduló meghibásodásért - műsorkimaradásért, a jel minőség romlásért, stb. a felelősség és költség a MŰSORTERJESZTŐT terheli mind az Előfizetővel, mind a MÉDIASZOLGÁLTATÓVAL, illetve harmadik személyekkel szemben. A MŰSORTERJESZTŐ jogosult a műszaki ügyeletet alvállalkozó/közreműködő igénybe vételével is teljesíteni, az alvállalkozó magatartásáért a Ptk. szerinti közreműködőért való felelősség szerint tartozik felelősséggel.

A MŰSORTERJESZTŐ a MŰSORTERJESZTÉSI RENDSZER karbantartási munkáiról – amennyiben ezek a CSATORNA vételét, ideértve a jelminőséget is érinti -, a MŰSORTERJESZTŐ írásban legalább 15 nappal a MÉDIASZOLGÁLTATÓT értesíteni köteles. A MŰSORTERJESZTŐ törekszik arra, hogy a karbantartást éjszaka 01:00 és 05:00 óra között végezze el.

4.13 A MŰSORTERJESZTŐ a változás bevezetését az elektronikus hírközlésről szóló 2003. évi C. törvényben (Eht.) az Előfizetők felé fennálló értesítési kötelezettsége megtételének határidejét legalább 30 nappal megelőzően köteles a MÉDIASZOLGÁLTATÓNAK bejelenteni, ha

- a Vételkörzet változik (csökken vagy bővül);
- a rendszereladást, rendszerbővítést (vételt);
- a műsorterjesztés módja változik (egyik technológiáról áttér másik technológiára vagy más technológiával is végez műsorterjesztést);
- ha módosul a programcsomag struktúrája, módosulnak a programcsomagjai;
- ha módosul a CSATORNA EPG pozíciója.

MŰSORTERJESZTŐ kizárólag a MÉDIASZOLGÁLTATÓ előzetes írásbeli hozzájárulásával jogosult a CSATORNA EPG pozícióját a szerződés aláírásának napján fennálló pozícióhoz képest módosítani.

## **5. A MÉDIASZOLGÁLTATÓ JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI**

5.1. A MÉDIASZOLGÁLTATÓ - amely saját hatáskörében és belátása szerint a CSATORNA joghatósága szerinti vonatkozó jogszabályok/médiaigazgatási szabályok keretei között határozza meg a CSATORNA műsorát/műsorrendjét - kizárólagos felelősséggel tartozik a CSATORNA műsoráért, illetve a műsorszámait összeállításáért, szerkesztéséért és tartalmáért.

5.2. A MÉDIASZOLGÁLTATÓ jogosult a CSATORNA Előfizetőkre vonatkozó adatszolgáltatás valóságának és helyességének ellenőrzésére, amelynek részleteit a jelen ÁSZF. 6. sz. melléklete tartalmazza.

5.4. EPG

5.4.1. A MÉDIASZOLGÁLTATÓ vállalja, hogy a MŰSORTERJESZTŐ (vagy az általa megbízott társaságnak) a MŰSORTERJESZTŐ digitális MŰSORTERJESZTŐ RENDSZEREIN működtetett EPG szolgáltatáshoz biztosítja a CSATORNA műsorával kapcsolatos műsorinformációkat oly módon, hogy az általa működtetett és jelszóval védett hozzáférést, vagy e-mailen információ szolgáltatást biztosít a műsorváltoztatás jogának fenntartása mellett. A hozzáférés, letöltés a MŰSORTERJESZTŐ (megbízottja) részére díjmentes.

Az EPG legalább az alábbi műsorinformációkat tartalmazza:

- o műsorszám címe;
- o műsorszám kezdési ideje (év, hónap, nap, óra, perc);
- o műsorszám (műfaja, hossza);
- o (igény szerint) az adott joghatóság szerinti, a kiskorúak védelme szerinti kategória besorolás;
- o ha a műsorszám egy sorozat része, akkor ez a körülmény;
- o rövid leírás a műsorszám témájáról vagy tartalmáról;
- o egyéb lényeges információ a műsorszámról, amennyiben rendelkezésre áll (pl. film esetében a főszereplők neve).

Az audiovizuális médiaszolgáltatás jellegéből adódóan a kezdési időpontokban csúszások, illetve a hosszban eltérések lehetségesek.

A MÉDIASZOLGÁLTATÓ a műsorváltoztatást az EPG rendszerben átvezeti.

5.4.2. Az EPG-ben vagy a MŰSORTERJESZTŐ egyéb platformjain megjelenő műsorinformációkért a felelősség a MŰSORTERJESZTŐT terheli.

5.4.3. A MÉDIASZOLGÁLTATÓ az esetlegesen nála felmerülő műszaki-, technikai hibák észlelése és a MŰSORTERJESZTŐ általi a MÉDIASZOLGÁLTATÓ érdekkörébe eső hibák bejelentésének fogadása és elhárítása érdekében a hét minden napján műszaki ügyeletet biztosít munkanapokon munkaidőben (09:00 - 16:00 óra) személyhez kapcsolható módon, azon kívül elektronikus úton a Műsorterjesztési szerződésben, illetve annak vonatkozó mellékletében írtak szerint. A MÉDIASZOLGÁLTATÓ az ügyeletet közreműködő által is teljesíthető, felelőssége a Ptk. szerinti közreműködőkért való felelősségnek megfelelő.

5.5. A MÉDIASZOLGÁLTATÓ bármikor jogosult a CSATORNA azonosító/megkülönböztető jelét (szó- és ábrás védjegyét) megváltoztatni (átbrandelni) és erről köteles a MŰSORTERJESZTŐT a változást megelőzően legalább 15 nappal írásban tájékoztatni és az új jelzést/védjegyet megküldeni. Nincs ilyen kötelezettség, ha a csupán a CSATORNA védjegy valamely vizuális jellege/eleme módosul.

5.6. A MÉDIASZOLGÁLTATÓ jogosult a CSATORNA nevét is megváltoztatni. Ebben az esetben lehetőség szerint a változást megelőzően 30 nappal erről a MŰSORTERJESZTŐT írásban értesítenie kell. A CSATORNA nevének megváltoztatása esetén a MÉDIASZOLGÁLTATÓ kötelezettséget vállal arra, hogy a névváltozásról a nyilvánosságot kellő mértékű promócióval tájékoztatja. Sem a CSATORNA védjegy változtatás, sem névváltozás nem ad alapot a MŰSORTERJESZTŐNEK a MEGÁLLAPODÁS ezen okok miatti megszüntetésére vagy akár újratárgyalásra.

5.7. Felek megállapodnak, hogy amennyiben bármelyikük tudomására jut, hogy a MÉDIASZOLGÁLTATÓ hozzájárulása nélkül a CSATORNA jogsértő módon kódolatlanul elérhető – kivéve az atv.hu oldalon működő késleltetett adás, valamint a MÉDIASZOLGÁLTATÓ által fenntartott közösségi médiákban közzétett műsorok –, úgy erről haladéktalanul értesítik a másik Felet. A MÉDIASZOLGÁLTATÓ vállalja továbbá, hogy haladéktalanul fellép a jogsértő kódolatlan elérhetőség megszüntetése érdekében és erről tájékoztatja a MŰSORTERJESZTŐT.

5.8 MÉDIASZOLGÁLTATÓ bármikor megtagadhatja a jelátadás jogosítását, amennyiben a MŰSORTERJESZTŐ részéről az arra irányuló kérelem a jelen ÁSZF szabályai szerint nem megalapozott.

## 6. A CSATORNA TERJESZTÉSE

6.1. A MÉDIASZOLGÁLTATÓ a CSATORNA műsorjelét digitálisan, a MEGÁLLAPODÁS (Műsorterjesztési Szerződés) ide vonatkozó mellékletében foglalt jellemzők szerint és az ott meghatározott átviteli úton (optikai kábel, a Budapest Internet Exchange, továbbiakban BIX elnevezésű hálózati rendszeren vagy pont-pont EoIP kapcsolaton keresztül) juttatja el a MŰSORTERJESZTŐHÖZ. Amennyiben a MÉDIASZOLGÁLTATÓ a CSATORNA műsorjelének eljuttatását alvállalkozó, közreműködő útján végzi el, az alvállalkozóért, közreműködőért úgy felel, mintha maga járna el.

6.2. A CSATORNA műsorjelének optikai kábel átvitelrel történő eljuttatása esetén a műsorjel átadás/átvétel, illetve teljesítési helye az ATV CAR gépterem (1105 Budapest, Szent László tér 16. A. ép.), a BIX-en keresztül történő eljuttatása esetén a BIX központ (Budapest, Victor Hugo utca 18-22.) megfelelő helysége. Pont-pont EoIP kapcsolaton keresztül történő eljuttatás esetén a Műsorterjesztő megfelelő IP címe. A MÉDIASZOLGÁLTATÓ biztosítani köteles, hogy a CSATORNA műsorjelének minősége a teljesítés helyén valamennyi erre vonatkozó jogszabálynak, a vonatkozó iparági előírásoknak, szabványoknak és a 2. számú mellékletében foglalt követelményeknek megfelelően. A műsorjel átadás/átvételi pontjától minden felelősség és költség a MŰSORTERJESZTŐT illeti.

6.3. A CSATORNA műsorjelének pont-pont EoIP kapcsolat átvitelrel történő eljuttatása esetén hálózati eszközt igényelhet. Ezen hálózati eszköz és annak konfigurációs díj 25.000 Ft + ÁFA, ezen kívül az EoIP kapcsolatban havi adminisztrációs díja 3.000,- Ft + ÁFA.

6.5. A MŰSORTERJESZTŐ a MEGÁLLAPODÁS bármely okból történő megszűnését követő 5 munkanapon belül köteles a CAM modul(oka)t és a SMART kártyá(ka)t a MÉDIASZOLGÁLTATÓ részére a rendeltetészerű használatból fakadó esetleges változásokon túlmenően sértetlen, működőképes állapotban visszajuttatni. Ennek elmulasztása esetén a mulasztás miatti kárért – ide értve a sérülés miatti kárt is – a MŰSORTERJESZTŐ tartozik felelősséggel. A vissza nem küldött kártyáért a MÉDIASZOLGÁLTATÓ 5.000,- (ötezer) Ft + Áfa összeget, a vissza nem küldött CAM modulért 20.000,- (húszezer) Ft + Áfa összeget számláz a MŰSORTERJESZTŐNEK.

6.6. A MÉDIASZOLGÁLTATÓ a MEGÁLLAPODÁS hatálya alatt a CSATORNA műsorjelének továbbítása körében áttérhet más átviteli vagy jelkódolási rendszerre a MŰSORTERJESZTŐ erről történő legalább 60 nappal megelőző írásbeli értesítése mellett, továbbá köteles a régi és új átviteli rendszeren 30 napig párhuzamosan biztosítani a szolgáltatást, azaz a műsorjel átvitelt. Ez alól kivételt képeznek a fejlesztésben bekövetkező olyan műszaki változtatások, amelyek során a továbbítás paraméterei változatlanok maradnak.

6.7. MŰSORTERJESZTŐ tudomásul veszi, hogy a CSATORNA MÉDIASZOLGÁLTATÓ által sugárzott műsorjele – a berendezések karbantartásából vagy más egyéb okból eredően – megszakadhat. Ennek következtében a MŰSORTERJESZTŐ az esetleges műsorkimaradások miatt nem léphet fel semminemű igényrel, vagy követeléssel MÉDIASZOLGÁLTATÓVAL szemben és az nem minősül a MEGÁLLAPODÁS megszegésének.

6.8. Felek megállapodnak, hogy a közös célokat szolgáló fejlesztések (pl. tesztek) során maximálisan együttműködnek egymással.

## 6.9. JELTOVÁBBÍTÁS

6.9.1. Felek megállapodnak abban, hogy MŰSORTERJESZTŐ nem kizárólagos jogot kap arra, hogy külön hálózati szerződés alapján nyújtott műszaki szolgáltatása keretében a CSATORNÁ(K) műsorjeleit azon műsorterjesztők (jelen 6.9. pontban és alpontjaiban a továbbiakban: Társszolgáltatók) részére előfizetők

számára történő műsorterjesztési szolgáltatás nyújtása céljából átadja, amely Társzolgáltatók vonatkozásában a MÉDIASZOLGÁLTATÓ a CSATORNÁ(K) műsorjeleinek átadásához írásban előzetesen hozzájárult. Felek rögzítik, és MŰSORTERJESZTŐ tudomásul veszi, hogy e szolgáltatás semmilyen formában nem jelenti a CSATORNÁK műsorjeleinek nagykereskedelmi jellegű továbbértékesítését, pusztán technikai műszaki jeltovábbítást. Az előfizetőkkel a Társzolgáltató szerződik, a Társzolgáltató határozza meg az előfizetőnek nyújtott műsorterjesztési szolgáltatás feltételeit, erre figyelemmel Társzolgáltató minősül a médiaszolgáltatásokról és a tömegkommunikációról szóló 2010. évi CLXXXV. törvény („Mttv”) hatálya alá tartozó műsorterjesztőnek és ennek megfelelően a Társzolgáltatót terheli különösen, de nem kizárólagosan az Mttv. 188-189.§-aiban foglalt műsorterjesztői felelősség a CSATORNÁK továbbításáért (a félreértések elkerülése végett Felek rögzítik, hogy az előzőekben meghatározottak tekintetében sem a MÉDIASZOLGÁLTATÓT, sem a MŰSORTERJESZTŐT semmilyen felelősség nem terheli). A MŰSORTERJESZTŐ vállalja, hogy a CSATORNÁ(K) műsorjeleit továbbítja a Társzolgáltatók részére, és figyelembe veszi, alkalmazza azokat a műszaki paramétereket, amelyek a CSATORNÁK műsorjelei Társzolgáltatók általi fogadásához, sikeres átadásához szükségesek.

6.9.2. MŰSORTERJESZTŐ vállalja, hogy a műsorjelek átadására kizárólag olyan Társzolgáltatóval köt hálózati szerződést, amelyet az NMHH műsorterjesztési előfizetői szolgáltatások nyújtására nyilvántartásba vett, és amely a MÉDIASZOLGÁLTATÓVAL felhasználási szerződést kötött a CSATORNÁ(K) terjesztése tárgyában, továbbá a MÉDIASZOLGÁLTATÓ a felhasználási szerződés létét írásban visszaigazolta a MŰSORTERJESZTŐ részére. Amennyiben a MŰSORTERJESZTŐ a műsorjeleket mégis olyan Társzolgáltatónak adja át, aki a MÉDIASZOLGÁLTATÓVAL érvényes felhasználási szerződéssel nem rendelkezik, vagy annak létét írásban a MÉDIASZOLGÁLTATÓ nem igazolta vissza, az súlyos szerződésszegésnek minősül, valamint ez a MŰSORTERJESZTŐ oldalán kártérítési kötelezettséggel terhelt magatartásnak minősül. A kártérítés átalány összege az egy éves PROGRAMDÍJ átlagának 1 %-a jogosulatlan Társzolgáltatóként, amelyet MŰSORTERJESZTŐ a MÉDIASZOLGÁLTATÓ erre irányuló felszólításának kézbesítésétől számított 8 napon belül átutalással megfizetni köteles a MÉDIASZOLGÁLTATÓ részére.

6.9.3. Akár a MŰSORTERJESZTŐ, akár külön jeltovábbítást végző gazdasági társaság kizárólag az MÉDIASZOLGÁLTATÓ előzetes, írásbeli hozzájárulása esetén továbbíthatja a Műsorjelet harmadik fél részére. A jeltovábbítást végző MŰSORTERJESZTŐ és a külön jeltovábbítást végző gazdasági társaság negyedévente köteles jelentést adni a MÉDIASZOLGÁLTATÓ részére arról, hogy mely személyeknek továbbítja a Műsorjelet.

## **7. PROGRAM-, ILLETVE MŰSORDÍJ**

7.1. A MŰSORTERJESZTŐ a CSATORNA terjesztésének MEGÁLLAPODÁS szerinti engedélyezéséért a MÉDIASZOLGÁLTATÓ részére műsordíjat havonta, előfizetőként köteles fizetni bármilyen beszámítás, levonás vagy egyéb igény érvényesítése nélkül. A műsordíj/műsordíjak úgy lettek megállapítva, hogy abban már figyelembe vételre került a MŰSORTERJESZTŐ által esetlegesen nyújtott, a CSATORNÁK Előfizetőhöz történő eljuttatása átviteli szolgáltatásainak az értéke. A MŰSORTERJESZTŐ bármilyen jellegű átviteli szolgáltatására díjat, költséget vagy más természetű ellenszolgáltatást/ellenértéket nem számíthat fel és ennek felszámításáról kifejezetten lemond.

7.2. A Felek tárgyalásai eredményeként meghatározott műsordíjat és annak fizetési feltételeit a Műsorterjesztési Szerződés, annak hiányában a jelen ÁSZF jelen pontjai és 4. sz. melléklete tartalmazza. A Felek által kölcsönösen elfogadott szerződéses feltételek csak írásban módosíthatóak, ez esetben a szerződés módosítás kiterjed a programdíj módosítására is. A szerződés megkötésekor megállapodott EPG pozíció, valamint a MŰSORTERJESZTŐ penetrációs vállalása a szerződés része, a Felek erre tekintettel (is) állapítják meg a műsordíjat, amennyiben ezekben módosítás történik, az a műsordíj emelésével járhat. A műsordíj minden évben a Központi Statisztikai Hivatal (KSH) által közzétett éves átlagos fogyasztóiár-index mértékével megegyezően változik a fogyasztóiár-index közzétételét megelőző év december 31. napján érvényes mértékéhez képest.

7.3. A MŰSORTERJESZTŐ minden tárgyhónapot követő hónap 10 napjáig elektronikus úton Előfizetői jelentést köteles küldeni külön-külön CSATORNÁNKÉNT és fejállomásonkénti, platformonkénti, továbbá eszközönkénti és külön – amennyiben ilyen van - kereskedelmi/értékesítési-üzleti modellenkénti/rendszerenkénti bontásban. Az előfizetési jelentés minta a MEGÁLLAPODÁS 3. számú melléklete. Amennyiben a MŰSORTERJESZTŐ az Előfizetői jelentést határidőben nem küldi el, és azt a MÉDIASZOLGÁLTATÓ felszólítása ellenére a MŰSORTERJESZTŐ ezt nem pótolja 5 napon belül, akkor a MÉDIASZOLGÁLTATÓ jogosult a számlát az előző tárgyhavi Előfizetői jelentés alapján kiállítani az utólagos korrekció jogának fenntartása mellett. Az Előfizetői jelentés tartalmáért, annak valóságáért a MŰSORTERJESZTŐ vállal felelősséget.

Amennyiben bármilyen módon kiderül, hogy egy adott időszakra jelentett és a tényleges Előfizetői létszám között olyan eltérés mutatkozik, miszerint a MŰSORTERJESZTŐ a tényleges Előfizetői létszámnál kevesebbet jelentett le, úgy a MŰSORTERJESZTŐ köteles az előfizetői létszámkülönbségre jutó Műsordíjat és a mindenkor érvényes, a Polgári Törvénykönyvben meghatározott késedelmi kamatot a MÉDIASZOLGÁLTATÓNAK megfizetni.

Amennyiben bármilyen módon kiderül, hogy egy adott időszakra jelentett és a tényleges Előfizetői létszám között olyan eltérés mutatkozik, miszerint a MŰSORTERJESZTŐ a tényleges Előfizetői létszámnál többet jelentett le, úgy a MŰSORTERJESZTŐ – tekintettel arra, hogy az Előfizetői jelentés tartalmáért a MŰSORTERJESZTŐ felel – az ebből származó kárát maga viseli.

7.4. A MŰSORTERJESZTŐ kötelezettsége és felelőssége, hogy az adott CSATORNA egyidejű továbbközvetítése (azaz az Sztj. 28. § (2) és (3) bekezdése szerinti felhasználásokra), továbbá egyéb - a szerzői jogi törvény alapján nem a MÉDIASZOLGÁLTATÓT, hanem a MŰSORTERJESZTŐT terhelő - a szerződésben engedélyezett felhasználásokra vonatkozó valamennyi engedélyt megszerezze és az ilyen jellegű felhasználás fejében fizetendő jogdíjat a közös jogkezelők (ide értve az önkéntes, kötelező, kiterjesztett, független, vagy más jellegű közös jogkezelőt) felé megfizesse.

Amennyiben a MŰSORTERJESZTŐ részére adott engedély a szállodai terjesztésre/egyéb nyilvános előadásnak minősülő felhasználásra kiterjed, úgy a műsorfolyamban lévő azon tartalmak vonatkozásában, amelyre a MÉDIASZOLGÁLTATÓ a nyilvános előadási joggal nem rendelkezik, a MŰSORTERJESZTŐ köteles a végfelhasználóval úgy szerződni, hogy az erre vonatkozó esetleges engedélyt a – fenti bármely - közös jogkezelőtől, jogosultaktól a nyilvános előadást a közönség (vendégek, nézők, nyilvánosság) számára biztosító szervezet köteles beszerezni és az ezzel járó jogdíjat is megfizetni. Erre vonatkozóan a MÉDIASZOLGÁLTATÓ semmilyen felelősséget nem vállal.

7.5. A Programdíjat a MŰSORTERJESZTŐ a jogkezelőknek fizetett jogdíjakkal és költségekkel nem csökkentheti, az ilyen jellegű költségek áthárítására vagy annak megtérítésére nem jogosult.

7.6. A Felek megállapodnak, hogy a CSATORNA, illetve az azt tartalmazó műsorcsomag népszerűsítése érdekében a MŰSORTERJESZTŐ írásban kérheti a MÉDIASZOLGÁLTATÓTÓL hozzájárulását ahhoz, hogy a CSATORNÁT valamennyi Előfizetője számára elérhetővé tegye. ún. „*kódolatlan napok*” marketingakció keretében. Ezt a MÉDIASZOLGÁLTATÓ évente maximum 30 napra engedélyezi azzal, hogy ez nem érinti a MŰSORTERJESZTŐ műsordíj fizetési kötelezettségét. Ezt a jogosultságot a MÉDIASZOLGÁLTATÓ más (harmadik személyű) MŰSORTERJESZTŐNEK is biztosíthatja.

7.7. MÉDIASZOLGÁLTATÓ minden hónapot követő hónap 15. napjáig (amennyiben a tárgyhónapot követő hónap 15-e nem munkanap, akkor az azt követő első munkanapon) a 7.3. pont szerint megküldött előfizetői jelentés alapján számlát bocsát ki, a kiállítástól számított 15 napos fizetési határidővel a Műsordíjról a MŰSORTERJESZTŐ részére. A számla alapja a tárgyhónap első napján fennálló Előfizetői létszám plusz a tárgyhónap utolsó napján fennálló Előfizetői létszám osztva kettővel.

7.8. A 2007. évi CXXVII. törvény 58. § paragrafus alapján a felek határozott időre szóló elszámolásban állapodnak meg, és az 58. § (1a) bekezdés b) pontja szerint a fizetési határidőt tekintik a teljesítés időpontjának.

7.9. A MŰSORTERJESZTŐ a számla kifogásolására annak kézhezvételétől számított 8 naptári napon belül jogosult. A 8 naptári napon belül nem kifogásolt számlát elfogadottnak kell tekinteni, MŰSORTERJESZTŐ tudomásul veszi, hogy a MÉDIASZOLGÁLTATÓ a határidő leteltét követően reklamációt nem fogad el.

7.10. A MŰSORTERJESZTŐ a Műsordíjat a számla esedékességekor átutalással köteles a MÉDIASZOLGÁLTATÓNAK megfizetni.

7.11. Amennyiben a MŰSORTERJESZTŐ Penetrációs vállalatot tett és azt a Műsorterjesztési szerződés hatálya alatt nem tartja fenn, úgy MÉDIASZOLGÁLTATÓ azon hónap(ok)ra, amelyek esetében a MŰSORTERJESZTŐ nem tartja fenn az adott Penetrációt, a tényleges Penetrációtól függetlenül a Penetrációs vállalat szerinti Penetráció alapulvételével jogosult a Műsordíjat alkalmazni és a számlákat annak alapulvételével kiállítani.

7.12. A MŰSORTERJESZTŐ 8 napot meghaladó fizetési késedelme esetén, ha tartozását az arra vonatkozó fizetési felszólítás kézhezvételét követő 5 napon belül sem rendezi, a MÉDIASZOLGÁLTATÓ egyoldalúan külön felhívás nélkül jogosult a CSATORNA terjesztésére a Műsorterjesztési szerződéssel megadott vagy jelen ÁSZF alapján megszerzett engedélyt felfüggeszteni – a CSATORNA terjesztéséhez való hozzáférést műszakilag megakadályozni, lehetetlenné tenni – a tartozás kiegyenlítését követő munkanap 24. óráig. A felfüggesztés időszaka alatt a MŰSORTERJESZTŐ nem jogosult a CSATORNA terjesztésére. A felfüggesztés idejére a MÉDIASZOLGÁLTATÓ napi kötbér illeti meg, melynek összege megegyezik a felfüggesztést megelőző hónapban kiszámlázott Műsordíj 1/30-ad részével. A felfüggesztés nem korlátozza a MÉDIASZOLGÁLTATÓ Műsorterjesztési szerződés illetőleg a jelen ÁSZF 3.8. pontja alapján létrejött szerződés felmondására vonatkozó jogosultságát.

A MŰSORTERJESZTŐ késedelmes fizetés esetén a Ptk. szerinti késedelmi kamatot köteles fizetni, valamint köteles megtéríteni a MÉDIASZOLGÁLTATÓNAK a követelés érvényesítésével kapcsolatos valamennyi költségét.

7.13. A MÉDIASZOLGÁLTATÓ jogosult a MŰSORTERJESZTŐTŐL óvadékot kérni, amelyet a MŰSORTERJESZTŐ fizetési kötelezettségének nem teljesítése (ha a fizetési felszólítás eredménytelen marad), illetve egyéb szerződésszegés esetére jogosult felhasználni. A MŰSORTERJESZTŐ a felhasznált óvadékot köteles megfizetni a MÉDIASZOLGÁLTATÓ részére. A fel nem használt óvadék a Műsorterjesztési szerződés megszűnésekor, megszüntetésekor a MŰSORTERJESZTŐNEK visszajár, kivéve amennyiben a MÉDIASZOLGÁLTATÓNAK bármilyen jogcímen követelése van a MŰSORTERJESZTŐVEL szemben, ez esetben a követelés teljes összege az óvadékból levonható. Az óvadék mértéke függ a mindenkori műsordíj havi átlagos összegétől, annak három havi mértékéig terjedhet.

A MŰSORTERJESZTŐ két hónapot meghaladó késedelme esetén a továbbiakban köteles előre fizetni a műsordíjat a MÉDIASZOLGÁLTATÓ részére, az előző havi műsordíj szerint kiállított számla alapján.

## **8. A MEGÁLLAPODÁS IDŐTARTAMA, MEGSZŪNÉSE ÉS MEGSZŪNTETÉSE**

8.1. A MEGÁLLAPODÁS a Műsorterjesztési szerződésben rögzített időponttal lép hatályba és az ott rögzített időpontig hatályos, Műsorterjesztési szerződés hiányában vagy amennyiben a Műsorterjesztési szerződés másképpen nem rendelkezik, úgy határozatlan időtartamra jön létre. A Megállapodást csak a Megállapodásban (a jelen ÁSZF, illetve Műsorterjesztési Szerződésben) meghatározott esetekben lehet megszüntetni, illetve felmondani.

MEGÁLLAPODÁS megszűnik, illetve megszüntethető:

8.1.1. annak határozott időtartamának lejártával, vagy a CSATORNA(ÁK) megszűnésével;

- 8.1.2. határozatlan időtartam esetén bármelyik Fél 180 napos rendes felmondásával;
- 8.1.3. a Felek közös megegyezésével;
- 8.1.4. bármely Fél súlyos szerződésszegése esetében, a másik Fél általi azonnali hatályú felmondásával, ha a szerződést szegő Fél a szerződésszegését – amennyiben az orvosolható – erre irányuló írásbeli felszólítás ellenére 8 napon belül sem orvosolja;
- 8.1.5. lehetetlenülés esetén, ideértve, ha valamelyik fél bármely okból elveszti, illetve megszünteti a teljesítésre vonatkozó jogosultságát, illetve tevékenységét;
- 8.1.6. vis maior esetén, ha annak időtartama a 30 napot meghaladja;
- 8.1.7. a Megállapodásban meghatározott egyéb okok miatt.

8.2. Amennyiben a megszűnési ok csak valamely CSATORNA/CSATORNÁK tekintetében áll fenn, úgy annak jogkövetkezményeiről a felek a Műsorterjesztési szerződésben rendelkeznek.

8.3. Súlyos szerződésszegésnek minősül

8.3.1. MÉDIASZOLGÁLTATÓ részéről:

- (i) CSATORNA műsora, a műsorjele szolgáltatási kötelezettségének neki felróható okból történő elmulasztása 3 napon keresztül folyamatosan, vagy 1 héten belül 3 alkalommal, alkalomként legalább 3 órát meghaladó mértékben;
- (ii) minden olyan egyéb magatartás, amelyet MEGÁLLAPODÁS (az ÁSZF és a Műsorterjesztési Szerződés) súlyos szerződésszegésnek minősít.

8.3.2. MŰSORTERJESZTŐ részéről különösen, de nem kizárólagosan:

- (i) bármely, a MŰSORTERJESZTŐ elszámolási kötelezettségével összefüggő rendelkezés megsértése, ide értve az elszámolási jelentés küldésének több mint 2 alkalommal/tárgyév történő elmulasztása vagy több mint 15 napos késedelve, ha a mulasztást/késedelmet az ide vonatkozó írásbeli felszólításban meghatározott időpontig nem pótolja/orvosolja;
- (ii) bármely, a MŰSORTERJESZTŐ fizetési kötelezettségével összefüggő rendelkezés megsértése, különösen ha a MŰSORTERJESZTŐ a szerződésszegést a MÉDIASZOLGÁLTATÓ írásbeli felszólítását követő 8 napon belül sem orvosolja és ezen határidőn belül a tartozását nem egyenlíti ki;
- (iii) a MEGÁLLAPODÁS szerint biztosított felhasználási jogok túllépése, nem engedélyezett felhasználási jogok gyakorlása és/vagy az Előfizető vagy bármely személy erre való feljogosítása;
- (iv) a CSATORNA hagyományos műsorterjesztési rendszerű Területén kívüli elérhetővé tétele (ide nem értve a digitális szolgáltatások tekintetében EU általi online szolgáltatások és tartalmak határokon keresztül hordozhatóságáról és hozzáférhetőségről szóló szabályozás szerinti Területen kívüli elérhetőséget);
- (v) a MEGÁLLAPODÁSBAN a MŰSORTERJESZTŐ súlyos szerződésszegésnek minősített egyéb magatartása.

8.3.3. Mindkét Fél részéről:

- (i) a titoktartási rendelkezések megsértése.

8.4. Amennyiben a bíróság bármelyik Fél ellen jogerősen csőd- vagy felszámolási eljárást rendel el, úgy erre hivatkozással a másik Fél jogosult a MEGÁLLAPODÁST azonnali hatállyal felmondani.

8.5. Felek megállapodnak, hogy amennyiben a Megállapodás határozott időre jön létre és az a MŰSORTERJESZTŐNEK felróható okból az abban rögzített határozott időpont előtt megszűnik, úgy a MÉDIASZOLGÁLTATÓ kötbérre jogosult, melynek összege megegyezik a határozott időre való szerződéskötés folytán a MÉDIASZOLGÁLTATÓ által a MŰSORTERJESZTŐ részére a Megállapodás hatályba lépése és

megszűnése közötti időszakra vonatkozóan a Műsordíjból adott kedvezmények összegével és amely a megszűnést követő 8 napon belül egy összegben fizetendő.

8.6. Felek megállapodnak, hogy valamennyi, a MEGÁLLAPODÁS megszűnésével, megszüntetésével kapcsolatos jognyilatkozatukat írásban, indoklással ellátva kötelesek megtenni és térítvevényes küldeményként megküldeni a másik Fél részére.

8.7. Amennyiben MEGÁLLAPODÁS bármely okból megszűnik, Felek a megszűnés időpontjától számított 30 napon belül a MEGÁLLAPODÁS és a Ptk. ide vonatkozó rendelkezéseinek megfelelően a MEGÁLLAPODÁS rendelkezéseinek értelemszerű alkalmazása mellett, a rendelkezések céljaira figyelemmel, egymással elszámolni kötelesek.

8.8. A Felek megállapítják, hogy nem jelent szerződésszegést és nem minősül a MEGÁLLAPODÁS megszüntetési okának a MÉDIASZOLGÁLTATÓ részéről az adott CSATORNA licenszének – így az adott Csatornára vonatkozóan a jelen szerződésnek - bármely Európai Unió tagállamában letelepedett gazdasági társaságnak történő bármilyen jellegű átruházása, vagy az, hogy a szerződésbe ilyen jellegű harmadik fél lépjen be, a Műsorterjesztési szerződés ide vonatkozó rendelkezéseiben foglalt feltételek mellett, hanem az új médiaszolgáltató a Műsorterjesztési szerződés, Megállapodás vonatkozásában a MÉDIASZOLGÁLTATÓ szerződési jogutódjának minősül.

8.9. A MÉDIASZOLGÁLTATÓ jogosult egyoldalúan a CSATORNA(ÁK) felfüggesztésére a MŰSORTERJESZTŐNEK három (3) nappal korábban megküldött értesítését követően, azaz jogosult a jel letiltására, amennyiben a MŰSORTERJESZTŐ súlyos szerződésszegést követ el, vagy a díjakat határidőn belül nem fizeti meg. A súlyos szerződésszegés orvosolása esetén a szerződésszegés orvosolásáról való értesülést követő 24 órán belül a MÉDIASZOLGÁLTATÓ a jelet újból szolgáltatja MŰSORTERJESZTŐ részére. A jel letiltása és a szolgáltatás felfüggesztése ellenére MŰSORTERJESZTŐ díj fizetésére a felfüggesztés teljes időtartamára változatlanul köteles.

8.10. A Műsor terjesztésének a MÉDIASZOLGÁLTATÓ részéről a fenti 8.1. és 8.3. pont szerinti okok folytán történő beszüntetése miatt a MŰSORTERJESZTŐ a MÉDIASZOLGÁLTATÓVAL szemben kár/kártalanítási/költségigényt vagy bármilyen követelést nem terjeszthet elő, azaz MÉDIASZOLGÁLTATÓ a felelősségét a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény rendelkezései szerint érvényesen kizárható körben kizárja. Az Előfizetői igényekkel szemben a MŰSORTERJESZTŐ köteles helytállni, a MÉDIASZOLGÁLTATÓ a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény rendelkezései szerint érvényesen kizárható körben kizárja ezekkel kapcsolatban a felelősségét.

8.11. Amennyiben a MŰSORTERJESZTŐ szerződésszegése miatt a MÉDIASZOLGÁLTATÓ peres, illetve peren kívüli jogi lépéseket tesz, de nem él a szerződés megszüntetés és/vagy a műsorjelhez való hozzáférés felfüggesztésének jogával, a MŰSORTERJESZTŐ egyoldalúan nem jogosult arra, hogy a műsorterjesztési szolgáltatást megszüntesse, korlátozza. Amennyiben ezen rendelkezés ellenére illet tesz, az joggal való visszaélésnek minősül, amely miatt a MÉDIASZOLGÁLTATÓT teljes körű vagyoni és nem vagyoni kártérítés illeti meg.

8.12. Felek rögzítik, hogy amennyiben a határozott időre létrejött Műsorterjesztési Szerződés határozott időtartama lejárt, azonban Felek változatlan feltételekkel tovább teljesítenek, akkor azt úgy kell tekinteni, hogy a Műsorterjesztési Szerződés határozatlan időtartamúvá alakult, és annak felmondására a 8.1.2. pontban foglaltak az irányadók.

## **9. FELEK JOGNYILATKOZATAI**

9.1. MÉDIASZOLGÁLTATÓ kijelenti és szavatolja, hogy



- 9.1.1. a MÉDIASZOLGÁLTATÓ rendelkezik a MEGÁLLAPODÁS, illetve az abban rögzített feltételek szerinti – nem a fentiek szerint is részletezett, a MŰSORTERJESZTŐ vagy más harmadik személy felhasználó érdekkörébe tartozó - felhasználási jogok engedélyezéséhez szükséges valamennyi jelen szerződés alapján releváns szerződéses jogviszonnyal, illetve hatósági és egyéb engedéllyel. A jogszabályban előírt bejelentési, közzétételi kötelezettségeinek maradéktalanul eleget tett, tevékenysége az irányadó és a mindenkor – CSATORNA és felette joghatósággal rendelkező ország - hatályos médiaigazgatási jogszabályi előírásoknak maradéktalanul megfelel;
- 9.1.2. az általa, illetve alvállalkozója, közreműködője által a MŰSORTERJESZTŐNEK eljuttatott műsorjel valamennyi jogszabályi követelménynek, szabványnak és a Felek által előírt követelménynek megfelel,
- 9.1.3. MEGÁLLAPODÁS megkötése és szerződésszerű teljesítése más harmadik személy jogát, jogos érdekét nem sérti és/vagy veszélyezteti.

9.2. A MŰSORTERJESZTŐ kijelenti, hogy

- 9.2.1. rendelkezik a MEGÁLLAPODÁS szerinti műsorterjesztéshez szükséges valamennyi hatósági és egyéb engedéllyel, jogszabályban előírt bejelentési, közzétételi kötelezettségeinek maradéktalanul eleget tett, műsorterjesztéssel kapcsolatos tevékenysége a mindenkor hatályos jogszabályi előírásoknak maradéktalanul megfelel,
- 9.2.2. MEGÁLLAPODÁS megkötése és szerződésszerű teljesítése más harmadik személy jogát, jogos érdekét nem sérti és/vagy veszélyezteti.

## **10. MARKETING**

10.1. MŰSORTERJESZTŐ vállalja, hogy a MÉDIASZOLGÁLTATÓVAL és a CSATORNÁVAL kapcsolatos bármely marketing és hirdetési tevékenysége során a MÉDIASZOLGÁLTATÓ/CSATORNA jó hírnevének sérelme nélkül és a MÉDIASZOLGÁLTATÓ iránymutatásának megfelelően jár el, ennek keretében valamennyi a MÉDIASZOLGÁLTATÓ/CSATORNÁT is feltüntető/megjelenítő hirdetés lay-out-ját, illetve marketingakció tervét a MÉDIASZOLGÁLTATÓVAL el kell előzetesen írásban fogadtatnia. Csak az előzetesen írásban elfogadott hirdetés, marketing akció, közlés hozható nyilvánosságra. Ez a rendelkezés a MÉDIASZOLGÁLTATÓ által a MŰSORTERJESZTŐVEL kapcsolatos marketing és hirdetési tevékenységére is alkalmazandó.

10.2. A Felek megállapodtak, hogy a jelen MEGÁLLAPODÁSSAL kapcsolatosan a másik Félre is vonatkozó sajtónyilatkozatot csak a másik Fél előzetes jóváhagyásával tesznek.

10.3. A fenti rendelkezések megsértése súlyos szerződésszegés.

## **11. VÉDJEGYHEZ FÚZÓDÓ JOGOSULTSÁGOK**

11.1. A MÉDIASZOLGÁLTATÓ hozzájárul ahhoz, hogy a CSATORNA ide vonatkozó 1. számú melléklete szerinti aktuális védjegy(e)it a MŰSORTERJESZTŐ műsorterjesztési szolgáltatásai keretében a CSATORNA elérhetősége, terjesztése, ismertetése, reklámozása céljából a MÉDIASZOLGÁLTATÓVAL egyeztetett módon és az egyeztetett médiumban változtatás nélkül felhasználja, kizárólag azonban az ehhez feltétlenül szükséges mértékben és módon. A CSATORNA MŰSORTERJESZTŐ honlapjain az elosztáson kívüli felhasználásokra az előző 10. pont és alpontjai az irányadók.

11.2. A MÉDIASZOLGÁLTATÓ szavatolja, hogy jogosult a jelen fejezetben szabályozott használati jog engedésére, ugyanakkor minden olyan jogot fenntart magának, amelyhez nem járult kifejezetten hozzá.

11.3. A MŰSORTERJESZTŐ is hozzájárul ahhoz, hogy a MÉDIASZOLGÁLTATÓ azon hirdetéseiben, amelyek a CSATORNA elosztásának, terjesztésének platformjait népszerűsíti a MŰSORTERJESZTŐ ide vonatkozó

melléklet szerinti védjegyeit, illetve a szövedjegyet használja, az azokban történő bármilyen változtatás nélkül. A MÉDIASZOLGÁLTATÓ azonban erre csak a CSATORNA elérhetőségi körének (tehát, hogy mely MÚSORTERJESZTŐKNÉL, illetve mely platformokon hozzáférhető a CSATORNA) népszerűsítése, reklámozása során, illetve annak érdekében jogosult. Minden ezt meghaladó hirdetésben, marketing akcióban a MÉDIASZOLGÁLTATÓ köteles ezek lay-out-ját a nyilvánosságra hozatal előtt a MÚSORTERJESZTŐNEK jóváhagyás céljából bemutatni, csak ez hozható nyilvánosságra.

11.4. A védjegyváltoztatásra – értelemszerűen – a MÚSORTERJESZTŐ is saját belátása szerint bármikor jogosult. A védjegy változtatásról a MÉDIASZOLGÁLTATÓT a MÚSORTERJESZTŐ írásban tájékoztatja az új védjegy megküldésével.

## **12. RENDSZERBŐVÍTÉS, ELADÁS, EGYÉB AKVIZÍCIÓ**

12.1. Amennyiben a MÚSORTERJESZTŐNÉL új fejállomások vagy rendszerek kerülnek létesítésre (megvételre, bérlésre, üzemeltetésre, használatba vételre vagy más módon), illetve másik MÚSORTERJESZTŐ vállalkozással történő egyesülés vagy akvizíció (rendszereladás, tulajdonszerzés a másik társaságban), úgy MÚSORTERJESZTŐ köteles a MÉDIASZOLGÁLTATÓT arról írásban – legkésőbb az új fejállomás vagy rendszer létesítését követő 15 (tizenöt) napon belül – tájékoztatni és ezen új rendszer(ek)en a CSATORNÁT a MÚSORTERJESZTÉSI SZERZŐDÉS, illetőleg a MEGÁLLAPODÁS feltételeivel azonos módon terjeszteni. A MÉDIASZOLGÁLTATÓ ezt a bejelentést akkor veszi tudomásul és akkor járul hozzá ezekhez a jogügyletekhez, amennyiben az átvevő MÚSORTERJESZTŐVEL az átvett előfizetők vonatkozásában a műsordíj összegéről megállapodik, figyelembe véve jelen ÁSZF 8.5. pontjában írtakat is. Amennyiben MÚSORTERJESZTŐ nem tesz eleget az előzőek szerinti tájékoztatási kötelezettségének és az új fejállomás vagy rendszer létesítését követő bármely időszakban az érintett fejállomások/rendszerek vonatkozásában az előfizetői jelentések nem vagy nem a tényleges előfizetői számokkal kerülnek megküldésre és az ennek megfelelő műsordíj nem kerül megfizetésre, úgy a MÚSORTERJESZTŐ köteles – minden egyes tájékoztatás elmulasztásakor – a tájékoztatás megtételéig havonta, a lejelenteni elmulasztott Előfizetők után Előfizetőként a jelen ÁSZF 4. sz. mellékletének II. pontjában meghatározott műsordíjnak megfelelő összeget kötbér jogcímén a MÉDIASZOLGÁLTATÓNAK megfizetni, a MÉDIASZOLGÁLTATÓ erre irányuló felszólításának kézhezvételét követő 8 napon belül. MÉDIASZOLGÁLTATÓ jogosult továbbá a kötbért meghaladó kárát is érvényesíteni.

12.2. Amennyiben nem jogutódlás történik, úgy a MÉDIASZOLGÁLTATÓ felé a műsordíj tartozásokért az eladó és a vevő MÚSORTERJESZTŐ egyetemleges felelősséggel tartozik.

## **13. KÁRTÉRÍTÉS, VIS MAIOR**

13.1. Felek kártérítési kötelezettsége vonatkozásában a Ptk. vonatkozó rendelkezései megfelelően irányadók.

13.2. Vis maiornak minősülő műszaki- és adáshiba, illetve médiaszolgáltatás vagy műsorterjesztés szüneteltetés miatt a Felek kártérítési kötelezettséget nem vállalnak. A vis maior olyan természeti, vagy emberi hatás, amelynek következményei a technikai fejlettség adott szintjén nem háríthatók el, azaz adott Fél érdekkörén kívül fellépő okból adódik. Ezek (többek között, de nem kizárólagosan): földrengés, villámcsapás, vihar, árvíz, elemi kár, természeti esemény, illetve háború, forradalom, terrorcselekmények, általános sztrájk, továbbá közmű, távközlési hálózati hiba, hatósági intézkedés, irányadó jogszabályok MEGÁLLAPODÁS teljesítését akadályozó, vagy korlátozó lényeges módosulása.

## **14. TITOKTARTÁS**

14.1. Felek a MEGÁLLAPODÁS tartalmát és valamennyi a saját, illetve a másik Fél jogosultságaival, kötelezettségeivel összefüggő, a MEGÁLLAPODÁS teljesítése során vagy azzal kapcsolatban a Fél tudomására jutott vagy hozott tény, adatot, műszaki, jogi, üzleti, avagy gazdasági információt, dokumentumot szigorúan bizalmasan, üzleti titokként kötelesek megőrizni és kezelni, azt csak – jogszabályi kötelezettség kivételével –

a másik Fél előzetes írásbeli hozzájárulásával hozhatják harmadik személy tudomására vagy nyilvánosságra. Amennyiben pedig jogszabályi kötelezettség alapján köteles bármely Fél a másik Fél üzleti titkát, rá vonatkozó bizalmas információt ki- vagy átadni, előzetesen köteles erről a másik Felet értesíteni, és vele mindenben együttműködni. A Felek a velük munkaviszonyban, tagsági viszonyban, vagy munkavégzésre irányuló egyéb jogviszonyban állók, megbízottjaik, vagy bármely egyéb jogcímen nevükben eljárók magatartásáért - ideértve a jelen pont szerinti titoktartási kötelezettséget is - úgy felelnek, mintha maguk jártak volna el. A titoktartási kötelezettség időbeli korlátozás nélkül terheli a Feleket. A jelen pont vonatkozásában nem minősülnek harmadik félnek a Felekkel kapcsolt jogviszonyban lévő vállalkozások, továbbá a Felek professzionális tanácsadói.

14.2. A titoktartási kötelezettség a Feleket a MEGÁLLAPODÁS bármely okból történő megszűnését követően határozatlan időtartamban köti, és ez alatt is érvényesíthetők a titoktartási kötelezettség megsértése miatti jelen MEGÁLLAPODÁS szerinti kötbér, illetve polgári- és büntetőjogi jogkövetkezmények.

## **15. VEGYES RENDELKEZÉSEK**

15.1. Felek megállapodnak abban, hogy a Felek egyike sem jogosult a MEGÁLLAPODÁST, illetve a MEGÁLLAPODÁSBÓL eredő jogait és kötelezettségeit harmadik személyre engedményezni, illetve átruházni, kizárólag a másik Fél előzetes írásbeli hozzájárulásával, kivéve a 8.8. pontban foglaltakat, valamint ide nem értve azon eseteket, amelyeket a Műsorterjesztési szerződés kifejezetten rögzít.

15.2. A Feleket egymással szemben haladéktalan írásbeli értesítési kötelezettség terheli abban az esetben, ha cégadataiban (ideértve a társasági formát, tulajdoni viszonyait, valamint az irányításában) változás áll be.

15.3. Felek megállapodnak, hogy a MEGÁLLAPODÁS módosítására csak írásban, a Felek egyező akaratával, akaratából kerülhet sor. Felek megállapodnak, hogy a MEGÁLLAPODÁSSAL kapcsolatos valamennyi jognyilatkozatot csak írásban (e-mailen, ajánlott postai küldeményként) tehetik meg a Műsorterjesztési Szerződés ide vonatkozó mellékletében foglalt általános kapcsolattartók értesítési címeire. Felek megállapodnak, hogy a MÉDIASZOLGÁLTATÓ részéről a MEGÁLLAPODÁSSAL kapcsolatos bármely, a MŰSORTERJESZTŐ által megadott kapcsolattartók részére írásban (e-mailen, ajánlott postai küldeményként) eljuttatott megkeresésre a MŰSORTERJESZTŐ 5 (öt) munkanapon belül köteles érdemben válaszolni. A válaszadás elmulasztása, a MŰSORTERJESZTŐ oldalán kötbérfizetési kötelezettséggel terhelt magatartásnak minősül. A napi kötbér összege megegyezik a tárgyhót megelőző hónapban kiszámlázott Műsordíj 1/30-ad részével.

15.4. A Felek jogosultak más kapcsolattartó személyek, illetve elérhetőségek kijelölésére, de ez esetben az érintett Fél köteles a kapcsolattartó személyében vagy elérhetőségében beállt változást haladéktalanul közölni a másik Félnek címzett, egyoldalú írásos nyilatkozattal. A változás bejelentésének elmaradásából, vagy késedelmes megtételéből eredő kár a nyilatkozatra köteles Felet terheli.

15.5. A MEGÁLLAPODÁS vonatkozásában megérkezettnek, illetve kézbesítettnek akkor tekintendő a nyilatkozat, ha az

- személyes kézbesítés útján történik, amikor a másik Fél aláírásával igazoltan átvette, vagy az átvételt igazolhatóan megtagadta;
- postai úton történik, amikor a címzett Fél átvette;
- elektronikus úton történik, amikor a másik Fél számára hozzáférhetővé válik munkanaponként, munkaidőben, egyébként a következő munkanap 9:00 óra.

15.6. Felek rögzítik, hogy amennyiben a jelen ÁSZF és a Műsorterjesztési Szerződés egymásnak ellentmondó rendelkezést tartalmaz, akkor a Műsorterjesztési Szerződésben foglaltak az irányadók.

15.7. Felek rögzítik, hogy szerződéses akaratukat kizárólag a MEGÁLLAPODÁS tartalmazza, ennek megfelelően minden korábbi, e tárgyban tett jognyilatkozatuk és megállapodásuk – akár szóbeli, akár írásbeli – a MEGÁLLAPODÁS hatálybalépésével egyidejűleg hatályát veszti, illetve megszűnik. Felek kifejezetten megállapodnak továbbá, hogy nem válik a jelen MEGÁLLAPODÁS részévé semmilyen olyan, a Felek jogaira, illetve kötelezettségeire vonatkozó feltétel, amelyet a jelen MEGÁLLAPODÁS nem tartalmaz. Kifejezetten nem válik a jelen MEGÁLLAPODÁS részévé továbbá semmilyen olyan szokás, amelynek alkalmazásában a Felek esetleg korábbi üzleti kapcsolatukban megegyeztek, és olyan korábbi gyakorlat, amelyet egymás között kialakítottak, kivéve, ha a Felek erről írásban egyezően így rendelkeztek. Nem válik továbbá a jelen MEGÁLLAPODÁS tartalmává semmilyen, a jelen MEGÁLLAPODÁS által érintett üzletágban a hasonló jellegű szerződések alanyai által széles körben ismert és rendszeresen alkalmazott szokás.

15.8. Felek rögzítik, hogy a MEGÁLLAPODÁSRA és egymás közötti jogviszonyukra irányadó jog a magyar és a MEGÁLLAPODÁSBAN nem rögzített kérdésekben Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, az Mttv, a szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény, valamint egyéb vonatkozó jogszabályok rendelkezései megfelelően irányadók.

15.9. Bármely a szerződéssel, annak teljesítésével kapcsolatos adatkezelés az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendelete (2016. április 27.) (a továbbiakban GDPR), valamint a MÉDIASZOLGÁLTATÓ adatkezelési szabályzat (<http://www.atv.hu/adatvedelmi-szabalyzat>) rendelkezéseivel összhangban kerül megvalósításra, amelyet jelen ÁSZF megismerésével a MŰSORTERJESZTŐ részéről elfogadottnak kell tekinteni.

Mellékletek:

1. számú melléklet: Csatornák védjegyei, lényegi ismérvei, licenc megnevezések
2. számú melléklet: Csatornák műsorjelének átadási helye
3. számú melléklet: Előfizetői jelentési forma
4. számú melléklet: Műsordíj
5. számú melléklet: Kapcsolattartók
6. számú melléklet: Audit

1. sz. melléklet

Csatornák védjegyei, lényegi ismérvei, licenc megnevezések

CSATORNA	JELLEG	MÚSORIDŐ	HD
ATV	általános	legalább 20 óra	igen
ATV Spirit	általános	legalább 20 óra	igen

ATV logó:



ATV Spirit logó:



## **2. sz. melléklet**

### **Csatornák műsorjelének átadási helye**

#### **BIX csatlakozás paraméterei SD és HD csatornákra**

Csatlakozási cím:

BIX, Budapest, Victor Hugo utca 18-22., 4. emelet VIVAnet Galaxis szerverszoba HMX RACK1

Video:

SD: MPEG2 kódolás 5-6 Mbps, MPTS jel

HD: MPEG4 kódolás, 12-15 Mbps, MPTS jel

Protokoll:

UDP protokoll

Interfész típusa:

1000BaseLH optikai kapcsolat, mono módusú üvegszál végződés

Audio és teletext paraméterek:

Az ATV SD/HD, illetve ATV Spirit SD/HD csatorna esetén egy sztereó hangszávon kerül átadásra;

Az ATV SD/HD csatorna esetén teletext szolgáltatás keretén belül adásfeliratozás biztosított

#### **Pont-pont EoIP kapcsolat paraméterei SD és HD csatornákra**

Csatlakozási cím:

Műsorterjesztő által megadott IP cím

Video:

SD: MPEG2 kódolás 5-6 Mbps, SPTS jel

HD: MPEG4 kódolás, 12-15 Mbps, SPTS jel

Protokoll:

UDP, RTP vagy SRT protokoll

Audio és teletext paraméterek:

Az ATV SD/HD, illetve ATV Spirit SD/HD csatorna esetén egy sztereó hangszávon kerül átadásra;

Az ATV SD/HD csatorna esetén teletext szolgáltatás keretén belül adásfeliratozás biztosított

**3. számú melléklet:  
Előfizetői jelentési forma**

Műsorterjesztő neve:		Címzett:	<b>Tarcsi Diana</b>	<b>Tel: 30/451-8748 1/8770883</b>
Műsorterjesztő címe:		Fax:	<b>1/877-0897</b>	
Időszak:		e-mail:	<a href="mailto:terjesztes@atv.hu">terjesztes@atv.hu</a>	<a href="mailto:tarcsi.diana@atv.hu">tarcsi.diana@atv.hu</a>
<b><u>ATV Zrt. havi jelentés minden hó 10-ig</u></b>				
	Basic	Basic	EBS	EBS
Fejállomás	Hó első nap	Hó utolsó nap	Hó első nap	Hó utolsó nap

#### 4. számú melléklet:

##### Műsordíj

##### Az ATV és az ATV Spirit lineáris audiovizuális médiaszolgáltatásai terjesztéséért fizetendő műsordíj

#### I. Általános rendelkezések

A jelen melléklet elválaszthatatlan része az ATV Zrt. jelenleg ATV és ATV Spirit elnevezésű, SD formátumú lineáris audiovizuális médiaszolgáltatásai terjesztésére vonatkozó Általános Szerződési Feltételeinek (ÁSZF).

A jelen mellékletben nagybetűvel jelölt kifejezések az ÁSZF 1. pontjában (DEFINÍCIÓK) meghatározott jelentéssel bírnak.

A jelen 4. sz. melléklet visszavonásig vagy annak módosításáig érvényes.

#### II. Műsordíjak

A CSATORNÁK műsordíja az EGYÉNI ELŐFIZETŐK után:

ATV és ATV Spirit együttes terjesztése esetén	150,- Ft/hó/előfizető
ATV	130,- Ft/hó/előfizető
ATV Spirit	50,- Ft/hó/előfizető

A CSATORNÁK műsordíja INTÉZMÉNYI ELŐFIZETŐK után:

*Szállodai előfizető esetében:* összes vételi hely száma X EGYÉNI ELŐFIZETŐ MŰSORDÍJA / hó / Előfizető X 0,7

*Intézményi előfizetők esetében:* összes vételi hely száma X EGYÉNI ELŐFIZETŐ MŰSORDÍJA / hó / Előfizető X 3

A Műsordíj az ÁFA-t nem tartalmazza, a Műsordíjról szóló minden egyes számlán az ÁFA összege is feltüntetésre kerül külön rovatban, amelyet a Műsordíjjal együtt kell a számlán feltüntetett határidőig kiegyenlíteni.

A műsordíj minden évben a Központi Statisztikai Hivatal (KSH) által közzétett éves átlagos fogyasztóiár-index mértékével megegyezően változik a fogyasztóiár-index közzétételét megelőző év december 31. napján érvényes mértékéhez képest.

A Műsordíjból penetrációs, EPG pozíció, stb. vállalás esetén és emellett egyéb meglévő körülményt figyelembe véve kedvezmény adható.

A Műsordíj megfizetése sem jogosítja fel a MŰSORTERJESZTŐT a Műsorterjesztési szerződéstől vagy a MEGÁLLAPODÁSTÓL eltérő felhasználásra, így kifejezetten nem jogosítja fel Multiscreen vagy NPVR szolgáltatás nyújtására, a CSATORNA nem lineáris, az ÁSZF szerint nem engedélyezett emelt szintű technikai minőségű, vagy olyan terjesztésére, amely lineáris médiaszolgáltatásnak nem tekinthető szolgáltatások, így különösen, de nem kizárólagosan minden a CSATORNÁN sugárzott műsorszámok időben való eltolását lehetővé tevő funkciók és szolgáltatások (pl. time-shifted-viewing, catch-up, archive-TV, restart funkció, reversed EPG, műsorvisszanéző, stb.) terjesztésére irányul.



### **III. Kedvezmények**

A Műsordíj teljes, a fenti II. pontban meghatározott összegéből MÉDIASZOLGÁLTATÓ a MŰSORTERJESZTŐKNEK általánosan, vagy a MŰSORTERJESZTŐ által a Műsorterjesztési szerződésben vállalt kötelezettségei alapján kedvezményeket nyújthat, amely kedvezmények visszavonásig érvényesek.

**5. számú melléklet:  
Kapcsolattartók**

**MÉDIASZOLGÁLTATÓ részéről:**

**Jognyilatkozatra jogosult:**

Kovács Tamás operatív vezérigazgató

Tel: 06-1-877-0812;

E-mail: [tkovacs@atv.hu](mailto:tkovacs@atv.hu)

**Terjesztést érintő és kereskedelmi kérdésekben:**

Lukács Csilla terjesztési igazgató

Tel.: 06-1-877-0870;

E-mail: [lukacs.csilla@atv.hu](mailto:lukacs.csilla@atv.hu)

**Pénzügyi kérdésekben:**

Tarcsi Diána terjesztési menedzser

Tel.: 06-1-877-0883;

E-mail: [tarcsi.diana@atv.hu](mailto:tarcsi.diana@atv.hu)

**Műszaki kérdésekben:**

Joób Dániel műszaki menedzser

Tel.: 06-1-877-0898;

E-mail: [joob.daniel@atv.hu](mailto:joob.daniel@atv.hu)

## **6. számú melléklet:**

### **A MÉDIASZOLGÁLTATÓ Előfizetőkkel kapcsolatos ellenőrzésének (audit) szabálya**

A jelen melléklet elválaszthatatlan része az ATV Zrt. jelenleg „AZ ATV ZRT. MÉDIASZOLGÁLTATÓ LINEÁRIS AUDIOVIZUÁLIS MÉDIASZOLGÁLTATÁSAINAK MŰSORTERJESZTÉSI ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSI FELTÉTELEI” dokumentumának (ÁSZF).

#### **1. Az ellenőrzés (audit) célja és alapelvei**

A MŰSORTERJESZTŐ köteles az Előfizetőkkel kapcsolatos adatokat naprakész módon, pontosan és hitelesen nyilvántartani, és lehetővé tenni, hogy ezen adatokat (különösen az előfizetői létszámot) MÉDIASZOLGÁLTATÓ vagy az általa igénybe vett közreműködő megfelelő módon, a MŰSORTERJESZTŐ szokásos munkaidejében betekintés útján ellenőrizhesse a MŰSORTERJESZTÉSI SZERZŐDÉS, illetőleg a MEGÁLLAPODÁS időtartama alatt és annak lejáratát követő 6 hónapon belül.

Az ellenőrzés célja, hogy a vizsgált intervallum vonatkozásában minden kétséget kizáróan megállapítható legyen, hogy a MŰSORTERJESZTŐ által a MÉDIASZOLGÁLTATÓ felé jelentett Előfizetői adatok a valóságnak megfeleltek-e. Ennek megfelelően a vizsgálat során a MŰSORTERJESZTŐ köteles minden olyan, a későbbiekben részletezett adatot rendelkezésre bocsátani, ami a fenti célkitűzés megvalósulását lehetővé teszi.

Az ellenőrzés megtagadása vagy megakadályozása, az elégtelen adatnyilvántartás, vagy adatszolgáltatás miatt meghíúsult vizsgálat a MŰSORTERJESZTŐ részéről súlyos szerződésszegésnek minősül és az ÁSZF-ben meghatározott szankciókat vonja maga után.

A MÉDIASZOLGÁLTATÓ jogosult az ellenőrzés lefolytatására közreműködőt igénybe venni, akiért úgy felel, mintha saját maga járt volna el.

Annak érdekében, hogy a valós előfizetői szám utólag biztonsággal megállapítható legyen, a MŰSORTERJESZTŐ az alábbi adatokat köteles rögzíteni, tárolni és 5 évig megőrizni a szolgáltatásával kapcsolatban:

- az Előfizetők (külön nyilvántartva az Egyéni és az Intézményi Előfizetőket, Intézményi Előfizetők esetén a vételi helyeket is);
- a programcsomagok és azok árai;
- a programcsomagok változtatásai és a változtatás által érintett előfizetői díjak;
- a szolgáltatás során meghatározott előfizetői körnek biztosított ingyenes kedvezmények (VIP státusz) és mozgások.

Az ellenőrzés kizárólag a fentiekben meghatározott célból végezhető, így az nem terjedhet ki a MŰSORTERJESZTŐ általános, illetve egyéb tevékenységeinek vizsgálatára, illetve nem tekinthető számviteli értelemben vett könyvvizsgálatnak. Éves beszámoló, mérleg, eredmény kimutatás, főkönyvi kivonat a MÉDIASZOLGÁLTATÓ által nem vizsgálható.

Az ellenőrzés során a felek a jóhiszeműség és tisztesség alapelveinek figyelembevételével a legmesszebbmenőkig együttműködni kötelesek, továbbá kötelesek az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény, valamint más kapcsolódó jogszabályok rendelkezéseit és céljait betartani. Az egyedi előfizetői szerződések személyes adatokra vonatkozó része – az előfizető kifejezett hozzájárulása kivételével – nem képezheti a vizsgálat tárgyát.

Az ellenőrzést végző személyek nem jogosultak a CSATORNA Előfizetőire vonatkozó, fentiek szerinti adataival össze nem függő információkhoz hozzájutni, különösen nem jogosultak a MŰSORTERJESZTŐ által terjesztett

egyéb csatornák, műsorok előfizetői létszámát, adatait, valamint a MŰSORTERJESZTŐ gazdasági tevékenységét megfigyelni, ellenőrizni.

Az ellenőrzési eljárás lefolytatására a MÉDIASZOLGÁLTATÓ 1 éves időtartamú MŰSORTERJESZTÉSI SZERZŐDÉS esetében legfeljebb 1 alkalommal, 1 évnél hosszabb időtartamú MŰSORTERJESZTÉSI SZERZŐDÉS vagy MEGÁLLAPODÁS esetében 12 naptári hónaponként legfeljebb 1 alkalommal jogosult.

Az ellenőrzés költségét – a 2.6. pontban meghatározott kivételekkel - a MÉDIASZOLGÁLTATÓ viseli. Az ellenőrzéshez szükséges eszközöket, szoftvereket stb. MÉDIASZOLGÁLTATÓ köteles saját költségén biztosítani.

Az ellenőrzés során a MŰSORTERJESZTŐ bármikor jogosult saját költségén – a szakmai érdekképviseleti szerve által kijelölt vagy felkért – megfigyelő részvételét kezdeményezni és a megfigyelő jogosult az ellenőrzés teljes időtartama alatt jelen lenni, valamint véleményt mondani az ellenőrzésről. A megfigyelő álláspontját a jegyzőkönyvben kell rögzíteni.

## **2. Az ellenőrzés (audit) menete**

### **2.1. Értesítés**

A MÉDIASZOLGÁLTATÓ jogosult és köteles ellenőrzési szándékáról a MŰSORTERJESZTŐt legalább 15 munkanappal korábban írásban értesíteni.

Az értesítésnek tartalmaznia kell az audit javasolt időpontját és időtartamát, valamint szükség szerint tartalmazza a MÉDIASZOLGÁLTATÓ által igénybe vett közreműködő megnevezését.

A MŰSORTERJESZTŐ az értesítés kézhezvételétől számított 8 napon belül jelezheti, ha a vizsgálat javasolt időpontjával vagy a MÉDIASZOLGÁLTATÓ által igénybe vett közreműködő személlyel vagy céggel szemben kifogása van. A MŰSORTERJESZTŐ a kifogását köteles megindokolni. A MÉDIASZOLGÁLTATÓ által igénybe vett közreműködő személyt vagy céget a MŰSORTERJESZTŐ csak megalapozott szakmai és/vagy üzleti összeférhetlenségi okokra való hivatkozással utasíthatja vissza. Amennyiben a MŰSORTERJESZTŐ kifogása alapos, úgy a felek a közreműködő személyének kérdésében jóhiszemű tárgyalások során egyeztetnek és 15 napon belül kötelesek megállapodni. Amennyiben ezen határidő alatt a felek között a közreműködő személyének vonatkozásában megállapodás nem jön létre, úgy a MÉDIASZOLGÁLTATÓ jogosult új közreműködő kijelölésére, amellyel szemben a MŰSORTERJESZTŐ kifogással nem élhet.

A vizsgálat legkorábban a MÉDIASZOLGÁLTATÓ értesítésének MŰSORTERJESZTŐ által történt kézhezvételétől számított 15 munkanap elteltével kezdhető meg. A MŰSORTERJESZTŐ jogosult objektív okokra hivatkozással a kezdési időpontot legfeljebb 1 alkalommal és legfeljebb 5 nappal későbbi időpontra módosítani. A MŰSORTERJESZTŐ és a MÉDIASZOLGÁLTATÓ közvetlen írásbeli egyeztetése és egyetértése alapján más kezdési időpont is meghatározható.

### **2.2. Helyszíni ellenőrzés**

A felek által előzetesen egyeztetett napon a MÉDIASZOLGÁLTATÓ vagy közreműködője munkaidőn belül a MŰSORTERJESZTŐ székhelyén/ügyfélszolgálatán kezdi meg az ellenőrzést és az ellenőrzés lefolytatására is itt kerül sor.

MŰSORTERJESZTŐ képviselője köteles rendelkezésre állni, illetve köteles azon munkatársainak rendelkezésre állását biztosítani, akik az ellenőrzés sikeres lefolytatásához szükséges adatokhoz hozzáférnek, illetve azokat biztosítani tudják. Ez a személy alapesetben a MŰSORTERJESZTŐ törvényes képviselője, hacsak a törvényes képviselő a vizsgálat megkezdése előtt írásban nem ad meghatalmazást erre bármely megbízottjának. A

MŰSORTERJESZTŐ törvényes képviselője vagy meghatalmazottja köteles a vizsgálat célja érdekében együttműködni, az auditorok kérdéseire hivatalosan válaszolni, illetve a szükséges dokumentumok hozzáférhetőségéről – a helyszínen azonnal, de legkésőbb a MÉDIASZOLGÁLTATÓ által történő megjelöléstől számított 1 munkanapon belül – gondoskodni. A MÉDIASZOLGÁLTATÓ köteles a megkért dokumentumok ellenőrzését a rendelkezésre állástól számított 1 munkanapon belül megkezdeni és lehetőség szerint elvégezni.

A fent leírt adathozzáférési feltételek maradéktalan teljesülése esetén felek törekednek arra, hogy a helyszíni vizsgálat időtartama az összes szükséges adat rendelkezésre bocsátását követő legfeljebb 5 munkanapon belül befejeződjön. A helyszíni vizsgálat időtartama a vizsgált rendszer fejállomásainak és adatnyilvántartásának komplexitása függvényében azonban ennél több munkanapot is igényelhet, amelyről és annak indokairól a vizsgálatot végző személyek a helyszínen tájékoztatják a MŰSORTERJESZTŐ képviselőjét.

### **2.3. Adatszükséglet**

Az ellenőrzés során vizsgálandó adatok köre az alábbiakra terjed ki:

- A Csatorna melyik programcsomagban kerül terjesztésre;
- Az adatbázisban, ügyfélnyilvántartásban, számlázó rendszerben és/vagy papír alapú nyilvántartásban szereplő előfizetői számok elemzése a vizsgált időpontra vonatkozóan, Egyéni és Intézményi Előfizetőnkénti és a szolgáltatásba bevont területek és/vagy fejállomásonkénti bontásában;
- Az Előfizetők nyilvántartására alkalmazott módszer egységesség, visszakövethetőség szempontú vizsgálata.

Amennyiben a MŰSORTERJESZTŐ zárt és minőségbiztosított (akkreditált, minőségi tanúsítvánnyal bíró) nyilvántartási rendszert alkalmaz, és ezen nyilvántartási rendszer hitelt érdemlően felhasználható adatokat biztosít az utólagos előfizetői létszám vizsgálatra vonatkozólag, ebben az esetben a vizsgálat elsődleges célja a rendszer valós zártságára és arra terjed ki, hogy azt nem kerülték-e meg. Zárt, akkreditált rendszernek minősíthető az ISO minősítésű nyilvántartó rendszer, vagy amelynél a szerződések nyilvántartása és a számlázási folyamatok elválaszthatatlanul összekapcsolódnak, azokat megkerülni, vagy visszakövethetetlenül módosítani nem lehet.

Amennyiben nem áll fenn az előző pontban meghatározott paraméterekkel bíró nyilvántartó rendszer, illetve felmerül a gyanúja a zárt rendszer megkerülésének, vagy a rendszerből kinyert adatok nem biztosítják hitelt érdemlően a létszámadatokat, úgy MŰSORTERJESZTŐ a helyszínen az alábbi adatokhoz való hozzáférést köteles biztosítani, vagy azokba betekintést köteles engedni a MÉDIASZOLGÁLTATÓ részére:

- Számítógépes adatbázis és szoftver adatai;
- A CSATORNA melyik programcsomagban érhető el, hónapra vetítve (ÁSZF, NMHH);
- A programcsomag ára a vizsgált időszakban (ÁSZF);
- Előfizetői számok a vizsgált időszakban (havonta nyitó, záró; külön Egyéni és Intézményi Előfizető);
- Előfizetők azonosító szerinti jegyzéke az adott évre vonatkozóan, havi bontásban;
- Előfizetői szerződések számának adatvédelmi szempontok figyelembe vétele melletti megismerése;
- Szolgáltatási területek megnevezése fejállomásonként és/vagy településenként.

Amennyiben a fenti adatforrások nem állnak rendelkezésre, vagy azokból nem állapítható meg hiteles Előfizetői létszám, a további nyilvántartásokba való betekintésre is jogosult a MÉDIASZOLGÁLTATÓ:

- MŰSORTERJESZTŐ műsorterjesztési szolgáltatásához kapcsolódó árbevételének vizsgálata, ezen belül is:
  - o Csoportos beszédési megbízások nyilvántartása;

- Pénztárkönyvön keresztül történt befizetések;
- Csekkes befizetések nyilvántartása;
- A mintavételes számszaki vizsgálatához a szükséges előfizetői szerződések példányai, listák és kapcsolódó módosítások dokumentumai.

#### **2.4. Jegyzőkönyv**

Az ellenőrzésről és a feltárt tényekről, adatokról a felek jegyzőkönyvet vesznek fel, melyet mindkét fél képviselője aláír, amellyel a helyszíni ellenőrzés lezárul. A jegyzőkönyvből egy példány a MŰSORTERJESZTŐ, 1 példányt a MÉDIASZOLGÁLTATÓT vagy az általa igénybe vett közreműködőt illeti meg. A jegyzőkönyv megállapításai mind a MÉDIASZOLGÁLTATÓRA, mind a MŰSORTERJESZTŐre nézve kötelezőek.

Közreműködő igénybevétele esetén, a jegyzőkönyvet a közreműködő kizárólag a MÉDIASZOLGÁLTATÓNAK jogosult átadni, az ellenőrzésről tájékoztatást csak a MÉDIASZOLGÁLTATÓNAK adhat.

#### **2.5. Vizsgálati jelentés**

Az ellenőrzés során felvett jegyzőkönyv alapján az ellenőrzés eredményéről a MÉDIASZOLGÁLTATÓ vagy az általa igénybe vett közreműködő jelentést készít, amelyet a MÉDIASZOLGÁLTATÓ legkésőbb a helyszíni ellenőrzés utolsó napját követő 30 munkanapon belül köteles a MŰSORTERJESZTŐ részére megküldeni/átadni. Amennyiben erre ezen határidőn belül nem kerül sor, azt úgy kell tekinteni, hogy az ellenőrzés a vizsgált adatok teljes egyezőségét állapította meg.

MŰSORTERJESZTŐ a jelentés kézhezvételétől számított 15 napon belül az ellenőrzés eredménye kapcsán tartalmi kifogást emelhet írásban. Ebben az esetben lehetősége van saját költségére önmaga, vagy egy auditor cég bevonásával pótlólagos vizsgálatot kérni. Ezt a vizsgálatot azonban a jelentés megkifogásolásától számított 10 napon belül meg kell kezdenie és ugyanazon adatforrásokat köteles a vizsgálatot végző rendelkezésére bocsátani, mint az eredeti ellenőrzés alkalmával. Amennyiben MŰSORTERJESZTŐ a jelentés kézhezvételétől számított 15 napon belül nem emel kifogást, úgy a jelentés és így a vizsgálat eredménye elfogadottnak tekintett. A pótlólagos vizsgálat költségei a MŰSORTERJESZTŐt terhelik.

#### **2.6. Megállapítások**

Amennyiben az ellenőrzés során az adott időszakra jelentett és tényleges Előfizetői létszám között olyan eltérés mutatkozik, miszerint a MŰSORTERJESZTŐ a tényleges Előfizetői létszámnál kevesebbet jelentett le, úgy a MŰSORTERJESZTŐ köteles az előfizetői létszámkülönbségre jutó Műsordíjat és a mindenkor érvényes, a Polgári Törvénykönyvben meghatározott késedelmi kamatot a MÉDIASZOLGÁLTATÓNAK megfizetni.

Amennyiben az ellenőrzés során az adott időszakra jelentett és tényleges Előfizetői létszám között 5%-nál nagyobb eltérés mutatkozik, MÉDIASZOLGÁLTATÓ az ellenőrzés indokolt és igazolt költségeit a MŰSORTERJESZTŐRE átkérheti és jogosult az MŰSORTERJESZTÉSI SZERZŐDÉST, illetőleg a MEGÁLLAPODÁST azonnali hatállyal felmondani.

Amennyiben az ellenőrzés során az adott időszakra jelentett és tényleges Előfizetői létszám között olyan eltérés mutatkozik, miszerint a MŰSORTERJESZTŐ a tényleges Előfizetői létszámnál többet jelentett le, úgy a MŰSORTERJESZTŐ – tekintettel arra, hogy az Előfizetői jelentés tartalmáért a MŰSORTERJESZTŐ felel – az ebből származó kárát maga viseli.

Felek az eltérés fogalmát az alábbiakban definiálják:

ELTÉRÉS = Médiaszolgalatató felé a vizsgált intervallumban összesen jelentett Előfizetők száma és az ellenőrzés során megállapított, a felek által a jegyzőkönyvben rögzített és a MŰSORTERJESZTŐ által a jegyzőkönyvben elfogadott Előfizetői számok különbsége.

### **3. Technikai audit**

Az ellenőrzés része a területi ellenőrzés (technikai vizsgálat) is. A technikai ellenőrzés célja a számítógépes vagy papír alapú szerződés nyilvántartásban rögzített és a valóságban fellelhető előfizetői csomagbekötések valódiságának ellenőrzése.

A mintavételes ellenőrzés elvégzéséhez szükséges a kiválasztott szolgáltatási területre vonatkozó helység/utca ill. ház bekötés jegyzék bemutatása alapján rendelkezésre bocsátott lista.

A technikai vizsgálat negatív eredménye esetén a MÉDIASZOLGÁLTATÓ ezt jelzi a MŰSORTERJESZTŐNEK és a felek megállapodnak a feltárt hiányosságok rendezése feltételeiben és határidejében.

### **4. Titoktartás**

MÉDIASZOLGÁLTATÓ, illetve az általa igénybe vett közreműködő kötelezi magát arra, hogy minden, az ellenőrzés során tudomására jutott információt (beleértve a papíralapú, az elektronikus dokumentumot, adatbázist és szóbeli információt is) kizárólag a CSATORNA Előfizetőivel kapcsolatos ellenőrzés keretein belül használ fel, bizalmasan kezel, tárol és felelősséggel gondoskodik arról, hogy rajta kívül más harmadik személy tudomására ne jusson.

Felek a kötelesek a GDPR és az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény, valamint más kapcsolódó jogszabályok rendelkezéseit és céljait betartani.